

Vol. 11, No. 3 Marzo de 1987 EUA: 75¢

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

25 de abril: marchas nacionales antiguerra en S.F. y Washington



EUA
Gobierno busca
minar fallo que
le prohíbe espiar

GRANADA
EUA impone
'justicia' al
estilo colonial

Nuestra América

Ley de inmigración exige que todos 'prueben' su derecho a trabajar

Por Harry Ring

Por primera vez, cualquier trabajador que solicite empleo en Estados Unidos tendrá que presentar prueba de que es ciudadano de este país o de otra manera comprobar que tiene permiso legal para trabajar aquí.

Las reglas que definen la clase de documentación que los obreros estarán obligados a presentar para obtener un empleo han sido diseñadas por la migra en base a la reaccionaria "Ley de Control y Reforma de Inmigración", aprobada por el congreso el año pasado.

Los derechos de todos los trabajadores se ven atacados por estas medidas. Tales requisitos dan la pauta para mayores invasiones del gobierno a la vida privada y le facilitan un nuevo medio de control sobre los obreros.

Los nuevos estatutos agravarán la marginación social y económica de los trabajadores indocumentados e incrementará la discriminación contra todos los obreros nacidos en el extranjero.

La nueva ley de inmigración declara que el patrón viola la ley si a sabiendas contrata trabajadores indocumentados. Pero por cada patrón que es multado o encarcelado, cientos se verán en una posición aún más ventajosa para chantajear a obreros indocumentados y embolsarse grandes ganancias a expensa suya.

"Quizás tenga que pagar una multa o hasta ir a la cárcel si por buena voluntad te doy trabajo", va ser la cancioncita del patrón.

Sin el derecho legal a trabajar, los obreros indocumentados son marginados como una casta ilegal, sin derecho al salario mínimo, a condiciones de trabajo seguras o a organizarse en un sindicato.

Y los obreros inmigrantes que sí tengan papeles, pero que según el

patrón tengan pinta de "ilegal", también sufrirán más discriminación y hostigamiento.

Las nuevas reglas serán vigentes en abril. Los ciudadanos estadounidenses tendrán que presentar su pasaporte u otras dos clases de identificación: una partida de nacimiento y una licencia de conducir, por ejemplo. Los extranjeros nacionalizados y los residentes legales tienen que presentar otra clase de documentos.

Todo aspirante a un empleo será obligado a llenar el nuevo formulario I-9, en el que tendrán que detallar información de su persona y afirmar que tienen capacidad legal de trabajar. Aquellos que den información que se considere falsa, pueden ser acusados de perjurio.

Algunos residentes indocumentados tendrán oportunidad de acogerse a una amnistía. Aquellos que puedan probar a satisfacción de la migra que han vivido aquí continuamente desde el 1 de enero de 1982, supuestamente serán otorgados la residencia legal.

Cada candidato a la amnistía debe pagar una cuota de 100 dólares, más los gastos de los abogados. Si le niegan la amnistía, tendrá que pagar otros 50 dólares para apelar su caso.

Cuando comenzó la campaña para promulgar una ley antinmigrante hace una década, algunos de sus partidarios demandaban que la ley impusiera una tarjeta de identificación: un pasaporte interno. La oposición a tal medida antidemocrática fue tan fuerte que impidió que la nueva ley dictara una tarjeta de identificación.

Pero al demandarles a los obreros que presenten su partida de nacimiento y otros documentos, sólo para tener el elemental derecho a un empleo, se está dando un paso hacia el uso de una tarjeta de identificación nacional. Eso por sí sólo muestra cuán reaccionaria es esta ley de inmigración y por qué el movimiento sindical debe oponerse a ella. □

En este número

Cierre de la edición: 3 de marzo de 1987

EDITORIAL	4	Bastiones racistas en jaque
	5	Corte asegura protección por embarazo
	18	El juicio de Bernard Coard: 'justicia' colonial
ESTADOS UNIDOS	6	Celebran libro de Fidel Castro en Nueva York—por Margaret Jayko
	8	Crisis del imperio yanqui concentra el poder en rama ejecutiva—por Margaret Jayko
	10	Nueva jornada en pleito contra el FBI—por John Studer
	12	Ganaderos de Nueva York en lucha—por Andy Coates
	13	Visita de Oliver Tambo a EU fue un rotundo éxito—por Francisco Picado
NICARAGUA	14	Sistema penal plantea que 'todo ser humano es rescatable'—por Harvey McArthur
	16	Tomás Borge habla sobre los sistemas penales
ARGENTINA	23	Fallece Nahuel Moreno, líder revolucionario por 4 décadas—por Martín Koppel
ANÁLISIS	19	Mitín en Nueva York encubre la verdad sobre la derrota de la revolución en Granada—por Steve Clark
LECCIONES DEL MARXISMO	22	La maldición de la tenencia privada de la tierra—por Doug Jenness

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Directora de oficina de prensa en Nicaragua: Cindy Jaquith, Apartado 2222, Managua; teléfono: 24845. Publicada mensualmente en Nueva York. Director: Martín Koppel. Circulación: Selva Nebbia. Redacción: Roberto Kopec (Nicaragua), Harvey McArthur (Nicaragua), Selva Nebbia y Francisco Picado. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 7 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambios de dirección avisanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 11, No. 3, March 1987. Published monthly by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$7 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933. Telex, 497-4278ECG UI. Editorial Office: (212) 255-3783.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

Preparan grandes marchas antiguerra

19 sindicatos nacionales apoyan manifestaciones en S.F. y Washington

Por Martín Koppel

Activistas por todo el país están integrándose a los preparativos para las manifestaciones nacionales del 25 de abril contra el intervencionismo de Washington en Centroamérica y su apoyo al régimen racista en Sudáfrica. Uno de los indicios más impresionantes es la creciente participación del movimiento sindical en estas actividades.

Los presidentes de 19 sindicatos nacionales han suscrito la convocatoria para las marchas, que se realizarán simultáneamente en San Francisco y Washington, D.C. Entre éstos se encuentran los sindicatos automotriz UAW, sideromecánico IAM, campesino UFW, textil ACTWU, de maestros NEA, de obreros portuarios ILWU, de la industria alimenticia UFCW, de la electrónica IUE, de trabajadores de hospitales y varios sindicatos de empleados públicos.

Walter Johnson, secretario-tesorero del Consejo Sindical de la AFL-CIO en San Francisco, y Albert Lannon, presidente del Local 6 del ILWU, comparten la presidencia de la coalición que organiza la marcha en San Francisco, llamada la Movilización por Paz, Empleo y Justicia. El Local 6 del ILWU ofrece su sede como oficina de la coalición.

Por otro lado, aumentan los esfuerzos por involucrar a más estudiantes y jóvenes en la movilización antiguerra. La coalición nacional acaba de establecer un subcomité estudiantil, cuyos miembros están realizando giras por diversos recintos escolares en la costa atlántica del país.

"Es una coalición histórica: existe la posibilidad de movilizar a cientos de miles de personas a Washington, D.C., el 25 de abril", puntualizó Matthew Countryman, uno de los responsables del subcomité.

Estas posibilidades son tanto más grandes dada la crisis actual que están sufriendo el gobierno norteamericano y su guerra mercenaria contra Nicaragua.

El pueblo de Nicaragua está asestando golpes decisivos a los contras. En el primer mes del nuevo año, los soldados sandinistas mataron a 300 contras e hirieron a 200.

Mientras tanto, los cabecillas de los contras están enfrascados en pugnas internas. La administración Reagan busca otro pequeño ajuste de sus peones en la dirección de los contras, así como otras maniobras para darles una fachada más democrática a estos mercenarios, debido a lo desprestigiados que están por su historial de atrocidades.

El grupo Americas Watch publicó un informe el 9 de febrero sobre las violaciones de derechos humanos cometidas por los contras. El informe los acusa de ataques indiscriminados y secuestros de civiles en Nicaragua, abusos de prisioneros y asesinatos de nicaragüenses que



apoyan la revolución.

A pesar del daño y sufrimiento que causan al pueblo nicaragüense, los mercenarios están siendo derrotados. En casi seis años de guerra, los contras no han logrado capturar y retener ni una sola aldea en Nicaragua.

Hasta hace poco, la administración Reagan explicaba estas derrotas alegando que sus "paladines de la libertad" estaban sin dinero desde que el Congreso norteamericano había suspendido su financiamiento en 1984. Sin embargo, ahora se sabe que Washington canalizó por lo menos 88 millones de dólares a los contras desde 1984, procedentes de la CIA, de la venta de armas a Irán, de los gobiernos de Arabia Saudita y El Salvador, entre otros, y de la "ayuda humanitaria" aprobada por el Congreso.

Ante el fracaso de los contras y la actual crisis gubernamental, el Congreso está considerando una propuesta para revocar los 40 millones de dólares que aún quedan de los 100 millones aprobados el año pasado para el ejército mercenario.

La administración Reagan está pidiendo otros 105 millones de dólares para los contras en 1987. Continuando su campaña propagandística a favor de los contrarrevolucionarios, Reagan declaró el 27 de enero en su discurso del Estado de la Unión: "Yo combatiré todo esfuerzo por negarles [a los contras] su sustento vital y abandonarlos a la muerte, la derrota o a la vida sin libertad. No podemos permitir un enclave soviético en Centroamérica".

El gobierno continúa sus acciones guerrilleras en Centroamérica. El 12 de febrero, 700 paracaidistas norteamericanos volaron desde la base aérea Pope en Carolina del Norte hasta Honduras, donde han realizado ensayos de combate contra "el expansionismo nicaragüen-

se". Esta fuerza es la mayor unidad de combate terrestre que el Pentágono ha enviado a Honduras en mucho tiempo.

En los últimos meses, Washington ha mantenido una movilización incesante de tropas en Centroamérica. En diciembre comenzó a desplazar una serie de unidades de la Guardia Nacional de distintos estados norteamericanos.

En enero comenzó otra maniobra, Pino Grande 87, con 1 100 soldados estadounidenses en tres bases en Honduras. Otros 4 500 soldados participan en un "ejercicio" denominado Blazing Trails (Abre Caminos). Unas 4 200 tropas norteamericanas realizan ensayos de combate denominados "Kindle Liberty" (Encender la Libertad) en el Canal de Panamá, junto con 8 mil tropas panameñas. En Costa Rica, están desplazadas 230 tropas yanquis, supuestamente construyendo puentes. Y el gigantesco buque de guerra USS Iowa ha realizado movimientos a orillas de la costa hondureña.

Al mismo tiempo que el Pentágono desplaza sus tropas en Centroamérica, en Estados Unidos se están movilizando cada vez más personas para organizar las marchas del 25 de abril. Hay que continuar y ampliar este esfuerzo. Hay que divulgar estas actividades a todo individuo y toda organización que tenga interés en detener el financiamiento de los contras y toda la guerra mercenaria.

Para incorporarse a las marchas se puede contactar a la coalición de San Francisco en sus oficinas en el 255 de la calle 9, teléfono (415) 626-8053. Para la manifestación en Washington puede comunicarse con la Movilización por la Justicia y la Paz en Centroamérica y en África Austral, 712 G St. SE, Washington, D.C. 20003, teléfono (202) 547-0061. □

Bastiones racistas están en jaque

Debemos movilizar a todo el pueblo contra la violencia racista

Los casos de violencia racista que se produjeron en el condado Forsyth en Georgia y en Howard Beach, Nueva York, así como las protestas que condenaron tal violencia, se han convertido en un foco de atención pública, provocando una amplia discusión acerca de su significado.

Muchos comentaristas afirman que estos eventos evidencian un auge de ataques racistas y que la lucha por los derechos del pueblo negro está perdiendo terreno.

Sin embargo, lo que muestran las protestas recientes son avances en esta lucha por eliminar la segregación y la violencia racista en cualquier parte de Estados Unidos.

A pesar de mucho hablar y de tantear las posibilidades, la Casa Blanca y las diversas fuerzas derechistas no han podido borrar ninguno de los avances forjados por el movimiento por los derechos civiles en los años 50 y 60. Fue ese movimiento el que destruyó el sistema de segregación racial llamado Jim Crow que existía en el sur de Estados Unidos.

Los sucesos en Howard Beach y en el condado Forsyth han expuesto algunos de los aspectos más bochornosos del racismo que todavía permanece enraizado en esta sociedad. Pero lo notable en ambos casos es que estas islas racistas chocan con lo que muchísima gente considera moral o políticamente aceptable.

En Georgia más de 30 mil personas participaron en una "marcha por la hermandad" el 24 de enero en Cumming, un pueblito en el condado Forsyth, después de que racistas en esa comunidad blanca atacaran una pequeña manifestación antirracista la semana anterior.

Una horda de mil racistas gritaban insultos antinegros y antisemitas, pero se quedaron callados y sorprendidos cuando vieron a negros y

blancos, hombro a hombro, marchando frente a ellos en una multitud que llegaba hasta donde alcanzaba la vista. Tardó casi tres horas desalojar los 300 buses y los cientos de carros que transportaban a los participantes de esta marcha, convocada con menos de una semana de anticipación. Los organizadores de la marcha estimaron que más de un tercio de los participantes de la marcha antirracista eran blancos.

Entre los participantes de la marcha por derechos civiles se encontraba gente de California, Kansas, Iowa, Michigan, Ohio, Nueva York y de la mayoría de los estados sureños.

Muchos de los residentes del condado se habrían quedado pasmados al ver la violencia racista de la semana anterior a la movilización multitudinaria. Un residente de Cumming expresó a los periodistas: "Yo trabajo para la compañía AT&T y muchos de mis compañeros de trabajo son negros. Sólo quiero decir que yo estoy en contra de esta clase de violencia".

Una joven obrera negra, miembro del Local 10 del sindicato automotriz UAW en la planta de la GM en Doraville (Georgia), dijo que los racistas "comenzaron algo que no pueden terminar. Vamos a regresar allí y nosotros lo vamos a terminar".

Un trabajador del Local 709 del sindicato mecanometalúrgico IAM llegó a su trabajo en la planta de Lockheed en Marietta (Georgia) con recortes de periódicos acerca del incidente. "Todo mundo debe poder vivir donde quiera", dijo. Subrayó la amenaza que representa el Ku Klux Klan para el pueblo trabajador.

El condado Forsyth es una de las pequeñas áreas en el sur donde el movimiento por los derechos civiles no tuvo mucho impacto inmediato. Ahora, este antiguo bastión del Ku Klux Klan está siendo desafiado no sólo por la co-

munidad negra y sus aliados a nivel nacional, sino también por un creciente número de blancos que viven allí.

El linchamiento en Howard Beach también provocó el enojo y las protestas de negros y blancos en Nueva York. Los eventos en Howard Beach no representan un nuevo auge del racismo en la ciudad de Nueva York tampoco. La indignación en contra de muchos incidentes similares se ha venido acumulando, especialmente en la comunidad negra. Con un caso tan claro como el asesinato del joven negro Michael Griffith en Howard Beach, este enojo acumulado explotó y la policía y los funcionarios municipales no pudieron encubrir lo que pasó, como han hecho con tantos otros casos.

La campaña de la comunidad negra y de sus aliados para eliminar la segregación racial de los enclaves como Howard Beach y el condado Forsyth es de vital importancia. No son simplemente residuos de un pasado reaccionario. Son una fuente maligna de violencia racista y de discriminación institucionalizada contra los negros.

La eliminación del carácter de "sólo para blancos" en estas comunidades, significa un paso más para los derechos democráticos del pueblo negro. Impulsa la lucha en contra de la discriminación de la mujer y es necesario para defender los derechos democráticos de los sindicatos y fortalecer la unidad de la clase obrera frente a los patrones.

La buena voluntad y la educación no van a ser suficientes para terminar con el racismo en lugares como Forsyth y Howard Beach, donde los racistas están acostumbrados a actuar a sus anchas. Las 30 mil personas que marcharon en Georgia demandaron que las autoridades federales, estatales y del condado aplicaran firmemente la ley: el derecho de los negros a viajar, usar los restaurantes y demás instituciones públicas, el derecho a trabajar o vivir libremente y de manera segura en el condado Forsyth. Esta lucha continúa.

En Nueva York, si bien la pandilla de racistas responsables por la muerte de Michael Griffith han sido acusados con diferentes cargos por el fiscal especial asignado al caso, se necesitan marchas y otras protestas para asegurarse de que las autoridades estatales y municipales le implanten a los linchadores la mayor sentencia que permita la ley.

La policía no tiene a nadie bajo custodia en el caso de dos muchachos latinos que fueron apaleados por otra pandilla de blancos en un área cercana a Howard Beach. Una coalición de organizaciones latinas ha demandado que el estado nombre un investigador especial para este caso.

Toda persona y organización que apoye las libertades más elementales debe incorporarse a la lucha para que se haga justicia en estos casos de violencia racista.

ESTADOS UNIDOS

PM inicia campaña de ventas

Ante la crisis del gobierno de Reagan y su escalada guerrillera contra Nicaragua; ante los ataques del FBI contra los derechos democráticos de los que se solidarizan con los pueblos en lucha desde Sudáfrica hasta Centroamérica, los partidarios de *Perspectiva Mundial* y de su publicación hermana en inglés, el semanario *el Militant* inician una nueva campaña de ventas de suscripciones a estas publicaciones.

La campaña de suscripciones se iniciará a finales de marzo.

Los partidarios de estas publicaciones recorrerán todo el país llevando la verdad sobre las luchas del pueblo trabajador en este país y el resto del mundo. Recorrerán las grandes ciudades y los pequeños pueblos rurales. Visitarán recintos universitarios, fábricas textiles, de la

carne, del acero, al igual que minas y escuelas secundarias.

Brigadas especiales de ventas recorrerán áreas donde no hay grupos organizados de partidarios de las publicaciones socialistas. Además de recorrer Estados Unidos, enviaremos una brigada especial a Puerto Rico.

Junto con el *Militant* y *Perspectiva Mundial*, venderemos literatura distribuida por la editorial Pathfinder Press.

Participa en esta importante campaña. Únete a una de nuestras brigadas o participa con nuestros partidarios más cercanos a tí. Búscanos en el directorio en la página 23 o ponte en contacto con nuestras oficinas en el 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014. Tel. (212) 260-8301. □

Corte asegura protección por embarazo

Victoria de obreras embarazadas beneficia a todos los trabajadores

Todos los que apoyan el derecho a igualdad de la mujer deben aplaudir la decisión de la Corte Suprema que confirmó la constitucionalidad de las leyes estatales que obligan a los patrones a dar protección especial a los empleos de trabajadoras embarazadas.

La decisión refleja el progreso que han obtenido los movimientos por los derechos civiles y por los derechos de la mujer, en la lucha por forzar al gobierno y a los patrones a que tomen alguna acción afirmativa para comenzar a reducir el abismo económico y social que existe debido a la discriminación sexual y racial.

La decisión de la corte —aprobada el 13 de enero por un voto de 6 a 3— a favor de las leyes estatales que conceden licencia por incapacidad de trabajar debido al embarazo, indica hasta qué punto la administración Reagan, el Congreso, los patrones y la derecha *no* han logrado arrebatar las conquistas de la lucha por los derechos de la mujer. Esto a pesar de una rabiosa ola de propaganda contra los programas de acción afirmativa, el aborto legal, el subsidio gubernamental para el cuidado de los niños y contra la idea misma de igualdad.

La decisión de la Corte Suprema se efectuó en relación al caso de Lillian Garland, una recepcionista en el banco California Federal Savings and Loan Association. Ella, había perdido su trabajo después de que se ausentó para dar a luz.

Una de las leyes del estado de California requiere que a las mujeres que se ausentan hasta cuatro meses por razones de embarazo, se les debe garantizar su empleo. Por lo menos otros nueve estados tienen leyes que protegen específicamente los empleos de mujeres que se ausentan para parir.

Esta cuestión es muy importante para el pueblo trabajador. El 44 por ciento de la fuerza de trabajo en Estados Unidos son mujeres. De éstas, el 90 por ciento tendrá niños durante la edad apta para trabajar. Muchas mujeres pierden su trabajo cuando se ven forzadas a ausentarse para parir a sus hijos.

Los patrones de Garland cuestionaron la ley californiana afirmando que, por el hecho de que da derechos especiales para las mujeres embarazadas, discrimina a los hombres.

Según la Ley Federal contra la Discriminación por Embarazo, aprobada en 1978, los patrones no pueden discriminar a obreras embarazadas, ya sea en relación a la contratación, la promoción, o al subsidio por el embarazo, parto o condiciones relacionadas. Tales subsidios deben ser análogos a los que se proveen cuando el empleado está imposibilitado de trabajar por enfermedad o incapacidad adquirida fuera de las horas de trabajo.

Lo que la Corte Suprema afirmó es que la Constitución permite ir más allá de sólo prohibir la discriminación contra las obreras embarazadas. Las leyes del derecho civil, subrayó la



Deniese Helmick con sus compañeros de trabajo en una mina de molibdeno en Leadville, Colorado. Las mujeres son el 44 por ciento de la fuerza de trabajo en Estados Unidos.

corte, permiten el trato preferente —la acción afirmativa— con el fin de superar la desigualdad entre hombres y mujeres.

Es precisamente este trato preferente de los sectores más oprimidos lo que rechazaban de manera tan virulenta la Cámara del Comercio, el Departamento de Justicia y los tres jueces que votaron en oposición a la mayoría de la corte.

La ley californiana, se quejaba el juez Byron White en la resolución disidente, “permite que los patrones se valgan del embarazo para otorgar trato preferente”. El juez Thurgood Marshall, quien expresó el dictamen de la mayoría, dijo que la ley de tratamiento preferente en California, no discrimina. Al contrario, “promueve la igualdad de oportunidad en el empleo” porque les “permite a las mujeres, tanto como a los hombres, tener familia sin tener que perder sus trabajos”.

En el fondo se trata de un hecho biológico muy simple: el embarazo es un impedimento para trabajar que sólo afecta a las mujeres. Sólo las mujeres padecen el embarazo. Y sucede en una sociedad donde las mujeres confrontan discriminación a causa de su sexo. Los salarios de las mujeres son más bajos; las mujeres cargan con la responsabilidad de criar a los hijos; hay categorías de “trabajos de hombre” que son inaccesibles para mujeres; todavía hay leyes que permiten la discriminación legal contra las mujeres.

Por lo tanto, las leyes que ayudan a la obrera embarazada a mantener su empleo ponen a los trabajadores, hombres y mujeres, en un nivel un poco más equitativo.

“El trato similar [de hombres y mujeres] puede llevar a la desigualdad”, señaló Marian Johnston, viceprocuradora general del estado

de California. Precisamente por eso es necesario el trato *especial*.

La decisión de la corte fortalece la lucha por obtener leyes que protejan el empleo de la obrera embarazada, en los demás estados y a nivel federal.

El cambio en la posición de las trabajadoras, codificado por esta decisión, fortalece la posición de todos los trabajadores al reducir las divisiones basadas en el sexo que existen entre los obreros. Fortalece las luchas para obtener licencia por incapacidad temporal para todos los obreros que padezcan cualquier clase de impedimento.

La decisión también ayuda la lucha por los derechos de los negros, puertorriqueños, chicanos, asiáticos y otros sectores de la población que se benefician de los programas de acción afirmativa.

La lucha por instituir la acción afirmativa para las mujeres —en la contratación, el entrenamiento y las prestaciones— debe ser parte central de la lucha de los sindicatos por la igualdad de la mujer y por las necesidades más inmediatas del movimiento sindical. La discriminación contra la mujer reduce los salarios, las condiciones de trabajo y la unidad de toda la clase obrera.

Para las obreras que tienen hijos es sumamente importante la lucha por la creación de guarderías infantiles financiadas por el gobierno, funcionando las 24 horas al día y accesibles para todos los obreros.

El movimiento obrero debe movilizarse y luchar por estas demandas, dando también su apoyo incondicional a la legalidad del aborto, a la Enmienda Constitucional pro Igualdad de Derechos para la Mujer (ERA) y a otros derechos democráticos de la mujer. □

Celebran libro de Fidel Castro en N.Y.

Destacada concurrencia aplaude edición de entrevista con líder cubano

Por Margaret Jayko

NUEVA YORK—Una reunión y recepción que celebró la publicación del libro *Nada podrá detener la marcha de la historia*, contó con la participación de muchas personalidades destacadas en la lucha por cambiar la sociedad en este país y en el extranjero.

El libro, cuya edición en inglés se titula *Nothing Can Stop the Course of History*, contiene una entrevista con el presidente cubano Fidel Castro que realizaron el congresista norteamericano Mervyn Dymally y el profesor Jeffrey Elliot. La obra en inglés fue publicada por la editorial Pathfinder Press.

Dennis Rivera, vicepresidente ejecutivo del Local 1199 del sindicato de empleados de hospitales, dio la bienvenida a las 275 personas que asistieron al evento, celebrado el 23 de enero. El Local 1199 donó el uso del auditorio del Centro Obrero Martin Luther King.

Keith Wright, asistente especial del presidente del municipio de Manhattan en Nueva York, David Dinkins, dirigió un saludo al agasajo en nombre de Dinkins.

Un número significativo de activistas caribeños, afronorteamericanos y latinoamericanos tomaron parte en el evento.

Una amplia gama de invitados especiales fueron presentados y se leyeron muchos mensajes enviados al mitin.

La verdad acerca de Cuba

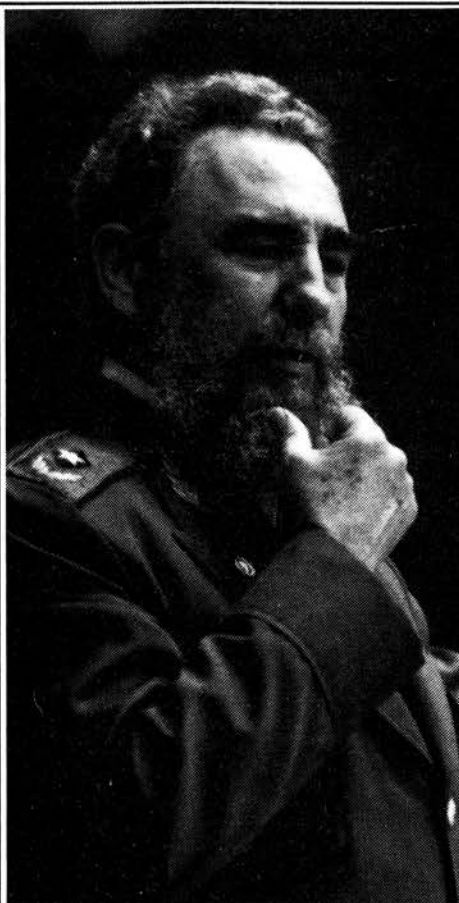
Mary-Alice Waters, miembro de la junta directiva de Pathfinder, fue la moderadora del evento. Ella señaló uno de los temas centrales de esa noche: la importancia que tiene este libro al fortalecer el derecho del pueblo estadounidense de conocer la verdad acerca de Cuba.

También es un golpe, señaló Waters, contra la medida impuesta por Washington que prohíbe que la mayoría de la población en Estados Unidos viaje a Cuba. De igual manera, este libro hace más difícil los intentos de imponer un bloqueo a la información que llega desde Nicaragua, Sudáfrica y el resto del mundo, añadió.

Mervyn Dymally, presidente de la Agrupación de Congresistas Negros y un miembro de rango en el Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, estaba supuesto a dar la presentación principal esa noche, pero no se presentó por estar enfermo. Su asistente legislativo, Marwan Burgan, lo representó competentemente y brindó saludos en nombre suyo.

EU es incapaz de comprender la historia

Roger Green, miembro de la Cámara Baja del Estado de Nueva York y presidente de la Agrupación de Representantes Negros y Puertorriqueños de la asamblea estatal, fue el primer orador. Él dio especial atención al capítulo en el libro acerca de lo que motiva a los lu-



Fidel Castro

Gianfranco Gorgoni

chadores por la justicia social y acerca de las cualidades de dirección.

Green hizo una observación reiterada por otros oradores. Él contrastó a Castro con la dirección política del gobierno de Estados Unidos, la cual es "incapaz de comprender la dinámica de la historia".

El libro, continuó Green, aparece en un momento importante para los activistas jóvenes de este país. Se refirió específicamente a los miles de jóvenes que habían marchado en Nueva York esa misma semana en contra del linchamiento racista que tuvo lugar en Howard Beach en diciembre. Ellos "necesitan este libro como guía" para estudiar cómo otros pueblos han obtenido su libertad, a fin de poder hacer lo mismo en este país, dijo.

Habla líder del ANC

El público recibió con una ovación a Fred Dube, representante del Congreso Nacional Africano (ANC) de Sudáfrica y profesor de Estudios Africanos en la Universidad del Estado de Nueva York en Stony Brook.

Refiriéndose al presidente cubano como un "camarada en armas", Dube dijo: "Si estás luchando por la libertad, si eres amante de la de-

mocracia y la libertad, entonces claro, te encanta Fidel Castro".

Pero, si "eres un opresor, un racista y un imperialista, entonces odias a Fidel Castro".

"¿Por qué será que este hombre, líder de un país tan pequeño como Cuba, representa una amenaza tan grande" para el gobierno de Estados Unidos?, cuestionó Dube. Obviamente no es por miedo a una invasión a Estados Unidos. Es porque Castro representa el "mal ejemplo" de "gente que goza de la libertad de tomar decisiones por sí mismos", de gente que ha eliminado el analfabetismo, el hambre y el racismo, dijo.

Dube alabó la decisión de Cuba cuando acordó enviar soldados a Angola en 1975 para defender ese país de la invasión sudafricana.

EU prohíbe viajes a Cuba

Sandra Levinson, directora del Centro de Estudios Cubanos en Nueva York, advirtió acerca de las nuevas restricciones para los viajes a Cuba que propuso el Departamento del Tesoro norteamericano. De ser aprobadas, dichas restricciones dificultarían los viajes de investigadores profesionales a Cuba.

El Centro de Estudios Cubanos organiza viajes entre Cuba y Estados Unidos y hace accesible material y publicaciones cubanos.

Levinson dijo que libros como *Nada podrá detener la marcha de la historia* juegan un papel importante cuando se trata de llenar el vacío de información acerca de Castro y la revolución cubana que existe en este país.

Otro activista que lucha contra los intentos de Estados Unidos de erigir una cortina de hierro entre Estados Unidos y Cuba es el profesor Frank Bonilla, director del Centro para Estudios Puertorriqueños en la universidad Hunter College y presidente del comité en la Universidad de la Ciudad de Nueva York que coordina intercambios de profesores y estudiantes con Cuba.

Bonilla describió los infructuosos esfuerzos, suyos y de otros, para obtener visas para que profesores cubanos visitaran Estados Unidos. Bonilla hizo mención específica de la sección en el libro que trata sobre la deuda externa latinoamericana, diciendo que merece atención especial. Los hechos y el análisis que Castro aparenta recitar de un tirón "tan espontáneamente", describió Bonilla, son en realidad producto de muchos años de investigación y educación de todo el pueblo cubano acerca de la crisis internacional de la deuda.

Granada

Don Rojas hizo énfasis acerca de la sección en el libro donde Fidel Castro discute cómo fue derrocada la revolución granadina en octubre de 1983 por la camarilla dirigida por el vicepresidente ministro Bernard Coard. Castro también condena la subsiguiente invasión y ocupación

de Estados Unidos en Granada.

Rojas fue el secretario de prensa del primer ministro Maurice Bishop, quien fue asesinado en el golpe de estado de 1983. Rojas actualmente representa al Movimiento Patriótico Maurice Bishop en el Comité Coordinador de las Organizaciones Antimperialistas del Caribe y Centroamérica.

Rojas explicó que el bloqueo norteamericano hace muy difícil obtener publicaciones de Cuba revolucionaria para la gente del Caribe, especialmente en los países donde el inglés es el idioma principal y cuyas poblaciones son de origen africano.

"El desafío que enfrenta Pathfinder ahora", dijo, es asegurarse que este libro, junto con el resto de títulos que publica Pathfinder, se distribuyan tan ampliamente como sea posible en el Caribe angloparlante.

Refiriéndose a la sección del libro sobre lo que sucedió en Granada, Rojas recaló que la "claridad de la dirección cubana acerca de estos eventos ha ayudado a otros en el Caribe... a orientarse políticamente".

Marwan Burgan explicó por qué este libro ha obtenido relativamente muy poca atención de los grandes medios de difusión en comparación con otros libros acerca de Cuba. En el caso de este libro, observó, "los autores no censuraron ni decidieron selectivamente lo que el lector debería leer".

Burgan dijo que cuando leyó el libro descubrió que las ideas que contiene "no son sorprendentes, sino que son lo que debería creer toda persona humanitaria. No hay puntos de vista extraordinarios" en la entrevista, dijo.

El representante leyó un comunicado de Dymally que condenaba la Iniciativa para la Cuenca del Caribe de la administración Reagan.

El otro entrevistador, Jeffrey Elliot, mandó un saludo a la reunión, explicando que no podía estar presente debido a que estaba promoviendo el libro en Minneapolis, Minnesota.

El último orador fue Larry Seigle, el miembro de la junta directiva de Pathfinder que trabaja más allegadamente con los autores en la preparación del manuscrito del libro. Seigle también representó a Pathfinder en la Tercera Feria-exposición Internacional del Libro, Habana 86, que se realizó en esa ciudad en septiembre pasado.

La fuerza de las ideas

Lo que hace que este libro sea tan importante, dijo Seigle, es que "son ideas con un interés, una atracción y una fuerza que no provienen de Fidel Castro", sino "del hecho de que expresan las aspiraciones, las metas, los sueños y los intereses de la inmensa mayoría de la humanidad".

Y son estas ideas, afirmó Seigle, las que definen a Pathfinder.

A nivel internacional, continuó, hay un creciente número de organizaciones y corrientes políticas que, a pesar de sus orígenes diferentes, se van acercando conforme tratan de asimilar y aplicar las lecciones de las luchas, pasadas y actuales, para poner fin a la opresión y explotación.

Ellas "comparten un objetivo común al que-

rer estudiar las lecciones del movimiento de la clase obrera a nivel internacional, para basarse en ese conocimiento e impulsar a la humanidad en la dirección que dicta la historia como el camino a seguir hoy día", dijo.

En este objetivo común lo que explica por qué Pathfinder publica los escritos y discursos de Nelson Mandela, de Maurice Bishop, de los líderes del Frente Sandinista de Liberación Nacional, de Castro, de líderes obreros estadounidenses como James P. Cannon y Farrell Dobbs, y de Malcolm X, "quien mostró el camino a seguir en la lucha por la liberación negra y la lucha por una sociedad no racial aquí y en el mundo".

La Internacional de Lenin

Para ayudar en este proceso de asimilación de las luchas pasadas, Pathfinder lanzó uno de sus proyectos más ambiciosos que jamás haya emprendido: publicar todos los documentos de los primeros años de la Internacional Comunista.

Un número cada vez mayor de luchadores políticos en Estados Unidos forman parte de esta confluencia internacional, dijo Seigle, como los que están diciendo "basta de linchamientos en Howard Beach, basta de lugares donde los negros no están supuestos a ir como el condado Forsyth en Georgia, basta del apartheid y de la negativa de Washington de romper relaciones con el racista régimen sudafricano, basta de la guerra mercenaria financiada por Estados Unidos contra Nicaragua, basta de restricciones del gobierno norteamericano a los países que pueden visitar los residentes de Estados Unidos y las personas que pueden ser invitadas aquí".

Entre las personalidades destacadas que asistieron al evento y fueron presentadas al público se encontraban: Fernando García Biel-sa, Elio Savon, Gilberto Herrera Ramírez, primeros secretarios de la misión cubana ante Naciones Unidas; Nguyen Si Xung, tercer secretario de la misión vietnamita ante Naciones Unidas; y Hinyangerwa P. Asheeke, vicepresidente permanente de la misión de la Organización Popular de África Sudoccidental (SWAPO) ante Naciones Unidas; Dessima Williams, ex representante del Gobierno Popular Revolucionario de Granada ante la Organización de Estados Americanos y líder de la Fundación Granada; Esmeralda Brown, coordinadora del Taller de Mujeres de las Américas y de la Oficina sobre Latinoamérica y el Caribe de la Iglesia Metodista en Naciones Unidas; Eugene "Gus" Newport, ex alcalde de Berkeley, California, copresidente del Consejo de la Paz de Estados Unidos y profesor de la Universidad de Massachusetts en Boston; Bruce Wright, juez de la Corte Suprema de Justicia del estado de Nuevo York; Gianfranco Gorgoni, fotógrafo de *Nada podrá detener la marcha de la historia*; George Harrison, de la Organización Republicana Sinn Féin de Irlanda; Kathy Andrade, directora de educación del Local 23-25 del sindicato de la costura ILGWU.

El conocido músico brasileño de jazz y activista político Thiago de Mello ejecutó una muy bien recibida interpretación como parte del programa. □

Mensajes enviados al mitin de NY

NUEVA YORK—"Si bien es verdad que 'nada podrá detener la marcha de la historia', también es verdad que los esfuerzos de ciertos individuos y organizaciones son esenciales para ayudar a que la historia siga su camino hacia adelante. Fidel Castro y la revolución cubana son una parte indispensable de la historia —y del futuro— de nuestro hemisferio".

Éste es un extracto del mensaje que envió Solidarity Publications de San Francisco a la reunión del 23 de enero que se realizó para celebrar la publicación en inglés de *Nada podrá detener la marcha de la historia*, una entrevista con Fidel Castro publicada por la editorial Pathfinder Press (ver artículo principal).

Joe Madison, director de asuntos políticos del sindicato de empleados públicos SEIU y miembro de la junta nacional de la organización pro derechos civiles NAACP, escribió en su mensaje: "Aunque existen muchas diferencias políticas e ideológicas entre Estados Unidos y Cuba, los cubanos son nuestros hermanos y hermanas; y algún día tendremos que sentarnos juntos en la mesa de paz".

A pesar de la "desinformación consciente" propagada por los "periodistas del imperialismo", la lucha por la libertad se impone, decía el mensaje de la Alianza de Periodistas del Tercer Mundo en Nueva York. Y con este "espíritu solidario" la alianza aclamó el libro.

Chan Bun Han de Kampuchea envió un mensaje en nombre de la Asociación Khmer en Estados Unidos. Subrayó el papel que desempeñan los voluntarios internacionalistas cubanos al ayudar a los pueblos de Asia, África y Latinoamérica.

Ben Dupuy, director del semanario *Haiti-Progress* y coordinador del Comité contra la Represión en Haití, señaló que el bloqueo de Estados Unidos contra Cuba tiene como propósito impedir "el libre intercambio de ideas, lo cual va contra la Declaración de Naciones Unidas que fue ratificada por Estados Unidos; y en ese contexto aplaudimos la publicación de este libro".

Los actores Ossie Davis y Ruby Dee escribieron que "ante los peligros que actualmente enfrentan las ideas progresistas y el sentido común con respecto a América Central y el Caribe", este libro resulta "indispensable".

Jim Haughton, director de Harlem Fight-back, dijo que "lo que sucede en Cuba ya ha tenido ramificaciones a nivel mundial y muchas naciones oprimidas que intentan promover el desarrollo nacional para beneficio de sus pueblos miran hacia el ejemplo de Cuba".

—Por Margaret Jayko

**Suscríbete a
Perspectiva Mundial**

Desarrollo de la presidencia imperial

Crisis del imperio yanqui provoca concentración del poder ejecutivo



El presidente Ronald Reagan frente a la Casa Blanca en Washington, D.C.

Por Margaret Jayko

La crisis en Washington ha sacado a relucir la creciente usurpación de poder por la rama ejecutiva del gobierno.

Muchos comentaristas liberales han expresado sus inquietudes ante la tendencia del presidente de eludir el Congreso al formular y realizar su política, sobre todo en el campo de la política internacional.

Anthony Lewis escribió en el diario *New York Times*, en su columna del pasado 29 de diciembre: "Durante los últimos 20 años, los presidentes de ambos partidos han actuado, en la política exterior, como si tuvieran —o debieran tener— plenos derechos de reyes. Han tratado como ilegítimos los esfuerzos por el Congreso o el público de controlar su poder".

El escándalo Irán-contras, señaló Lewis, "es un caso agudo del intento continuo en este país de salirse de los confines de la Constitución, de permitir que el presidente rijan los asuntos exteriores como si gozara del derecho divino".

Ejecutivo suplanta la Constitución

George McGovern, candidato presidencial en 1972 por el Partido Demócrata, comentó el 6 de enero en el *Times* que tanto la crisis de Watergate como la actual crisis acontecieron porque "se permitió que las exigencias del 'gobierno de seguridad nacional', que se desen-

volvían en secreto, suplantaran la Constitución y las leyes federales, así como los valores fundamentales norteamericanos y el sentido común".

Por otra parte, se publicó una carta en la edición del 21 de diciembre del *Times* que afirmaba: "El país sufre una especie de esquizofrenia constitucional, entre el sistema constitucional tradicional y una versión del siglo veinte de la monarquía electa o de la dictadura constitucional".

Este lector hace remontar esta tendencia a Franklin Roosevelt, "nuestro primer rey electo, cuya autoridad surgía de la crisis económica y de su popularidad personal".

La comparación de los presidentes norteamericanos con monarcas constitucionales refleja una cierta realidad. Sin embargo, la tendencia hacia el presidente que obra unilateralmente, evitando conscientemente el Congreso, no se debe fundamentalmente al hecho de que individuos resueltos o presidentes populares sobrepasan la ley, lo cual es la explicación más común que dan los comentaristas capitalistas para este fenómeno.

La concentración del poder en la presidencia a expensas del Congreso (la rama legislativa del gobierno) es un proceso que nace de las necesidades de una clase gobernante que está buscando salvar su imperio cada vez más pequeño, frente a las rebeliones de sus súbditos

en otros países y la actitud de los súbditos en su propio país que se oponen, a una escala sin precedentes, a ser usados como carne de cañón en guerras extranjeras.

Hoy en día, las exigencias de tal imperio dictan que actúe como gendarme mundial, y esto requiere un emperador, es decir, un poder ejecutivo central que pueda actuar rápida y secretamente sin verse obstaculizado por debates o el conocimiento público de sus acciones.

Roosevelt amplía poderes ejecutivos

Franklin Roosevelt dio grandes pasos en la construcción de una presidencia imperial. Bajo su administración se puso bajo control directo de la Casa Blanca un gran aparato centralizado y moderno de la policía política nacional.

Este aparato se formó como reacción a las gigantescas batallas obreras de los años 30, de las cuales nacieron los sindicatos industriales.

También representó un aspecto de los preparativos para la entrada oficial de Estados Unidos a la Segunda Guerra Mundial. Había que depurar al movimiento sindical de los rebeldes que no querían someterse a la matanza imperialista.

La participación de Estados Unidos en la Segunda Guerra Mundial también fue el inicio del enorme ejército permanente, un aparato militar que se encuentra estacionado en todas partes del mundo.

La creciente influencia de esta fuerza armada se siente a todos los niveles del gobierno.

La Casa Blanca consulta diariamente a los altos oficiales militares sobre toda una gama de problemas diplomáticos que abarcan todos los continentes. En épocas de disturbios nacionales, participan en las decisiones sobre cómo romper huelgas, aplastar rebeliones en las comunidades negras y combatir otras protestas populares.

En 1947 se fundó la Agencia Central de Inteligencia (CIA), basada en la Oficina de Servicios Estratégicos (OSS), la cual había funcionado durante la Segunda Guerra Mundial. El mismo año se creó el Consejo de Seguridad Nacional (NSC). Ambas agencias están bajo el control directo de la Casa Blanca.

El NSC —que organiza muchos de los operativos ilegales y secretos de la Casa Blanca, tanto campañas militares en el exterior como el espionaje dentro de Estados Unidos— incluye al presidente, el vicepresidente, los secretarios de estado y de defensa, un miembro del personal de la Casa Blanca que hace de director, y el director de la Oficina de Preparación para Emergencias.

El NSC jugó el papel principal en las transacciones con Irán y con los contras. Se hizo así para no tener que informarle al Congreso del proyecto.

La crisis de Watergate, que estalló durante la presidencia de Richard Nixon, expuso al

público hasta qué punto la Casa Blanca se había convertido en centro organizador de ataques secretos e ilegales contra los enemigos del imperialismo norteamericano en el extranjero y los enemigos del presidente en Estados Unidos, incluso sus rivales capitalistas del Partido Demócrata. El nombre del escándalo proviene del complejo de edificios Watergate en Washington, D.C., donde los hombres del presidente allanaron las oficinas e intervinieron los teléfonos del Comité Nacional Demócrata en 1972.

Tras el escándalo de Watergate, se promulgaron algunas leyes con el fin declarado de mantener al Congreso más enterado de los operativos encubiertos. Se aprobaron leyes destinadas a garantizar que no se efectuaran operativos secretos sin la aprobación del presidente, para que éste no pudiera negar conocimiento de estas acciones.

Sin embargo, la administración Reagan ha violado incluso estas mínimas medidas de control al impulsar la guerra contrarrevolucionaria en Nicaragua y otras aventuras militares reaccionarias.

Por otro lado, en general esta usurpación de poder por la rama ejecutiva no se ha hecho contra la voluntad del Congreso, sino con la complicidad de la legislatura.

Existen desacuerdos tácticos sobre quién debe estar enterado de qué, y en qué momento; pero en lo fundamental existe mucho acuerdo bipartidista. Es porque ambos partidos burgueses coinciden en lo fundamental de la actual política nacional e internacional.

El Congreso y la invasión del Líbano

Este hecho quedó ilustrado por el desplazamiento de tropas estadounidenses al Líbano por parte de Reagan en 1983.

Muchos congresistas insistieron en que se debía invocar la Ley sobre los Poderes de Guerra (War Powers Act) para que ellos pudieran dar su aprobación al involucramiento de fuerzas norteamericanas en la guerra civil libanesa por parte de Reagan.

Recibe, todas las semanas por correo aéreo, noticias directamente desde Nicaragua. . .



Suscríbete a *Barricada Internacional*, publicación semanal del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Publicada en español e inglés, contiene noticias sobre acontecimientos políticos, diplomáticos y militares, así como reportajes de economía y cultura.

- ☐ 12 dólares por seis meses
☐ 24 dólares por un año
☐ inglés ☐ español

nombre: _____

dirección: _____

ciudad, código postal: _____

país: _____

Por favor envía cheque o giro postal a nombre de *Barricada Internacional*, Apartado 4461, Managua, Nicaragua.

Esta ley se promulgó en 1973, supuestamente para impedir que Estados Unidos se encontrara metido en una guerra que no había sido declarada por el Congreso. La ley afirma que el presidente no debe involucrar a soldados estadounidenses en una situación "hostil" por más de 90 días sin la aprobación congresional. Reagan violó abiertamente la ley en el caso de Líbano.

Se llegó a un "acuerdo", permitiendo que Reagan mantuviera ahí a los marines por el doble del plazo autorizado por la ley y que bombardeara el Líbano.

Finalmente, la presión pública obligó a Reagan a retirar las tropas.

¿Por qué se opuso Reagan a acatar la Ley sobre los Poderes de Guerra?

Porque si ocurre un debate en el Congreso, aun entre los que creen en el derecho de Washington a intervenir en Líbano, esto puede darle al pueblo de Estados Unidos una idea de los verdaderos objetivos del gobierno y de la envergadura de la intervención.

Por eso se tuvo que aprobar la Ley sobre los Poderes de Guerra a pesar del veto del presidente Nixon. Y por eso todos los presidentes posteriores se han opuesto a la ley.

También explica por qué, pese a que la Constitución dicta claramente que el derecho a declarar la guerra se limita exclusivamente al Congreso, este organismo jamás ha declarado la guerra después de 1941. La Segunda Guerra Mundial fue la última guerra en que el gobierno norteamericano participó oficialmente.

No obstante, el Pentágono ha enviado a muchos norteamericanos a combatir muchas veces en los 45 años posteriores, incluyendo a Corea, Indochina, Líbano, República Dominicana y Granada.

Washington quiere poder hacer la guerra sin que haya debate público, ya que sus guerras no son nada populares, ni en Estados Unidos ni entre la gran mayoría de la humanidad. Desde que Washington tuvo que retirar sus tropas de Vietnam, la mayoría de la población en este país se ha opuesto a cualquier nueva guerra que pueda desembocar en el envío de soldados norteamericanos al combate.

Ante esta situación, la votación congresional sobre la guerra se pone complicada, dificultosa y peligrosa para la clase dominante.

Así que el gobierno enfrenta un gran dilema. Por un lado, la presidencia debe contar con la autoridad para emplear su vasto poderío militar para aplastar rebeliones y revoluciones en otros países y para atacar a sus enemigos en Estados Unidos.

Por otro lado, en Estados Unidos es sumamente amplia la oposición popular a estas acciones, especialmente entre los trabajadores, cuyos niveles de vida y condiciones de trabajo están sufriendo duros golpes.

En un intento de evitar esta dificultad, Washington ha utilizado ejércitos mercenarios, pero no ha resultado muy eficaz. Por ejemplo, el hecho de que los contras nicaragüenses están siendo derrotados es lo que precipitó la actual crisis en Washington. El dilema que enfrentan los gobernantes norteamericanos se agudizará a medida que aumente su necesidad de usar sus tropas. ☐

Diez años de Perspectiva Mundial

21 de marzo de 1977

José Ángel Gutiérrez, miembro fundador y dirigente del Partido de La Raza Unida de Texas, dijo: "Estamos retrocediendo a la época de Hitler". Comparó la proposición de [secretario del trabajo] Marshall de una tarjeta de identificación con los "números que ponían a los judíos en la Alemania nazi".

Gutiérrez dijo que está en contra de la Ley Rodino que actualmente está siendo considerado por el Congreso y en contra de cualquier ley que convierta en crimen contratar a los trabajadores que no tienen documentos.

Juan José Peña, presidente del Partido de La Raza Unida de Nuevo México, dijo que el grupo aún no había tomado una posición formal sobre la proposición de Marshall, "pero, a manera de predicción, les diré que estaremos en contra de una cosa así".

"Estamos totalmente a favor de que haya una frontera abierta", dijo Peña. "Eso está en nuestra plataforma de 1976 y en la Declaración de Derechos Humanos de nuestro congreso de 1975".

22 de marzo de 1982

Unas mil personas, en su mayoría negras, marcharon 18 kilómetros el 20 de febrero desde Social Circle hasta Monroe, Georgia, a veces enfrentando a centenares de miembros encapuchados del Ku Klux Klan, para protestar el linchamiento de Lynn Jackson, un soldado negro.

Jackson había desaparecido en agosto, mientras estaba de licencia del ejército. Su cadáver fue encontrado el 8 de diciembre colgando de un árbol cerca de Social Circle.

La profunda indignación del público había forzado al gobierno local a convocar un jurado para investigar la muerte. Al principio el procurador distrital del condado Walton, John Strauss, sugirió que los familiares de Jackson lo habían matado para cobrar el seguro de vida. Pero esto no convenció a nadie. El jurado de tres blancos y dos negros falló entonces que Jackson se había suicidado como resultado de un "trastorno mental marginal agravado por el uso de drogas ilícitas, marihuana".

El fallo, que dejó sin resolver muchas preguntas importantes, causó fervor entre la comunidad negra. Tradicionalmente, muchos linchamientos de negros en el sur han sido descritos oficialmente como "suicidios".

Entre los combativos manifestantes se encontraban jóvenes y viejos, estudiantes, miembros de sindicatos de camioneros, de empleados públicos, de obreros automotrices, de la industria textil, y el Partido Político Nacional Negro Independiente (NBIPP). ☐

Nueva jornada en pleito contra el FBI

Audiencias determinarán el futuro de materiales que robó el gobierno

Por John Studer

NUEVA YORK—El fallo histórico que declaró ilegales los 45 años de operaciones de espionaje e interferencia del gobierno contra el Partido Socialista de los Trabajadores (PST) y la Alianza de la Juventud Socialista (AJS), ha entrado en una nueva etapa que puede extender aún más el alcance de esta victoria.

El 25 de agosto de 1986, el juez federal Thomas Griesa declaró que las operaciones del gobierno dirigidas a interrumpir y destruir las organizaciones socialistas eran violaciones de la Constitución. El caso está nuevamente ante la corte del juez Griesa para saldar el único aspecto del veredicto que quedó pendiente. El juez anunció que emitiría un mandato judicial para prohibirle al gobierno el uso de todos los archivos que fueron "obtenidos o recopilados con información conseguida por medios ilegales". El juez ordenó la programación de audiencias para "identificar de manera precisa qué documentos y archivos están dentro de esta categoría".

Gobierno pide postergación

El juez ordenó que ambas partes presentaran sus puntos de vista dos semanas después de una audiencia del 27 de enero, pero el gobierno pidió que se postergara la fecha de las nuevas audiencias.

El fallo en agosto determinó que la gran mayoría de los archivos del gobierno son producto, directo o derivado, de "cuatro tipos de abusos del FBI: interferencia, allanamientos subrepticios o robos, el uso de soplones y de la vigilancia electrónica (intervenciones telefónicas o instalación de micrófonos ocultos).

El juez declaró todas estas categorías violaciones de la constitución e ilegales.

Según el juez Griesa, la mayor parte de la información la recopilaron los 1 300 soplones que espionaron al PST y la AJS y recopilaron un total de 12 600 documentos entre 1960 y 1976 solamente.

El juez observó que los espías se enfocaron en dos áreas: 1) "miles de informes acerca de actividades pacíficas y legales", y 2) "una gran cantidad de ... información personal de miembros del PST y de la AJS, de sus familias, su estado marital o cohabitacional, pleitos conyugales, su salud, planes de viaje y hábitos personales".

La segunda fuente de información del gobierno eran los robos. Griesa dijo que se le presentaron pruebas de 204 allanamientos de oficinas del PST y de la AJS y de por lo menos cuatro allanamientos de los hogares de miembros del PST y de la AJS. "Por lo menos 9 864 documentos fueron robados o fotografiados", notó el juez y afirmó que los allanamientos eran "obvias violaciones a la cuarta enmienda" de la Constitución.

La tercera fuente de información del gobierno eran las operaciones de interferencia que el FBI desarrolló contra el PST y la AJS. El juez reportó la realización de por lo menos 46 operativos y los calificó como "evidentes violaciones de la Constitución y del derecho a la libre asociación y libertad de expresión del PST, tal y como está estipulado en la primera enmienda" de la Constitución.

20 mil días de grabaciones

El cuarto método que usó el gobierno para recopilar nombres e información que pudiera

usar para perjudicar a los activistas fue la vigilancia electrónica. El juez dijo que había evidencia de 20 mil días de interferencia de conexiones telefónicas y 12 mil días de interferencia por medio de la instalación de micrófonos, desde 1943 hasta 1963. Señaló que "la instalación de los micrófonos generalmente requería allanamientos de propiedad privada". Sin embargo, el juez decidió que, de acuerdo con la ley federal, el PST no tenía derecho a una indemnización del gobierno por la interferencia electrónica.

Pero sí sentenció al gobierno a que pagara 264 mil dólares por daños causados por los otros tres métodos que el gobierno utilizó para quebrantar los derechos constitucionales del PST y de la AJS. "La evidencia presentada en este caso demuestra", declaró Griesa, "que los tres tipos de operaciones del FBI que estamos discutiendo aquí estaban dirigidas contra las actividades completamente legales y pacíficas del PST".

El tipo de información que recopiló el FBI incluía reportes de soplones acerca de quién se había presentado a mítines de la campaña electoral del partido, copias robadas de la lista de gente que recibía anuncios de los foros públicos, así como informes acerca de los esfuerzos por interferir en las actividades del partido.

Archivos al por mayor

El FBI luego usaba la información recopilada para generar decenas de miles de archivos adicionales. Se produjeron evaluaciones de las actividades y los planes del partido. Se elaboraron propuestas de más operativos de interferencia. Se recopiló material para preparar resúmenes de caracterizaciones del PST y de la AJS.

Se hizo listas de los simpatizantes del partido. Éstas eran enviadas a otras agencias para que se incluyeran esos nombres en "listas de alerta" del departamento de estado, o en la "lista de vigilancia" del Servicio de Inmigración y Naturalización, o en el caso del propio FBI, en el "índice administrativo" de individuos que había que detener en caso de que el presidente declarara un estado de emergencia.

Decenas de copias de estos informes y listas fueron circuladas a nivel nacional, tanto dentro del FBI, como a otras instituciones gubernamentales. Una vez distribuidas, eran archivadas con títulos diferentes, por organización política y por el nombre de la persona; o en otros archivos destinados específicamente para ocultarlos de alguna posible revelación, tales como archivos de "No debe archivar".

Un periodista en California presentó un ejemplo de estos métodos al Fondo para la Defensa de los Derechos Políticos con una copia

Suscríbete a Perspectiva Mundial

- ☐ US\$2 por cinco meses (sólo para nuevos lectores)
- ☐ US\$4 por 6 meses
- ☐ US\$7 por un año (Estados Unidos, Canadá y México)
- ☐ US\$15 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ US\$25 por un año (correo aéreo al resto del mundo)

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ Estado _____ Zip _____
Teléfono _____

Si renuevas tu suscripción ahora por 6 meses o un año, recibirás gratis una de las siguientes ofertas (marca una):

- ☐ 8 semanas del periódico en inglés *The Militant*
- ☐ El folleto *Sudáfrica: la revolución en camino*

Envía a Perspectiva Mundial, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014



de un memorándum del FBI, enviado por sus oficinas en Nueva York a San Francisco. Este documento jamás fue presentado al PST durante el transcurso del juicio, pero otros materiales demuestran que la información que el FBI describía en ese memorándum la obtuvo metiéndose a robar documentos en las oficinas nacionales de la AJS en Nueva York en 1965.

El documento reproduce una carta que fue enviada a las oficinas de la AJS que trata acerca de cuestiones políticas y personales de varios miembros de la AJS. Estos documentos, detalla el memorándum, fueron archivados en 13 sitios diferentes, eso sólo en las oficinas del FBI en San Francisco.

¿Qué va a pasar con los archivos?

Lo que está en juego en el próximo episodio de esta batalla en las cortes será si el fallo del juez Griesa prohibirá al FBI el uso de la información usurpada durante sus operativos ilegales para continuar perjudicando al PST, la AJS y a los miles de individuos que el gobierno ha asociado con los socialistas en sus archivos por todo el país.

Mientras más tiempo transcurra sin que se arregle este asunto, más tiempo continuarán haciendo daño, aun cuando la sentencia del juez ordenó que terminaran estas actividades. El gobierno tendrá más tiempo para buscar maneras de ignorar la orden del juez. El PST y la AJS tienen derecho y necesitan protección ahora mismo.

El gobierno hará uso de todos los recursos a su disposición para tratar de hacer más limitado el alcance del fallo de la corte. Tratará de neutralizar su efectividad y debilitar el impacto del histórico veredicto del juez Griesa.

La importancia de esta lucha interesa a todo sindicalista o activista político que quiera organizarse y poder actuar para defenderse de la política del gobierno. Leonard Boudin, el abogado del PST, dijo: "La cuestión de qué pasará con archivos de carácter político que fueron obtenidos ilegalmente, nunca ha sido tratada de una manera seria por ninguna corte. Como ha sido el caso con muchos otros aspectos de este pleito, estaremos pisando terreno nuevo". □

Ayúdanos a ganar más triunfos para las libertades democráticas

Ahora que un juez federal falló que era ilegal el espionaje del FBI contra el Partido Socialista de los Trabajadores y la Alianza de la Juventud Socialista, la corte determinará la suerte de los millones de páginas de archivos secretos acumulados por los espías del gobierno.

El Fondo para la Defensa de los Derechos Políticos (PRDF), que ha divulgado el pleito socialista y recaudado fondos para el caso, pide tu apoyo y tu aporte financiero para asegurar el éxito del próximo paso en esta batalla.

Envía tus contribuciones al: PRDF, P.O. Box 649, Cooper Station, Nueva York, N.Y. 10013.



Lucha Obrera



Obreras de ACTWU logran victoria sindical

MONTREAL—Cinco mil miembros del sindicato de la costura ACTWU obtuvieron una victoria después de un mes de huelga en 150 talleres de costura en esta ciudad en Quebec. Los patrones habían propuesto que los sindicalistas aceptaran un pago único de 500 dólares en vez de aumentos salariales en los dos primeros años del contrato, así como un aumento de 25 centavos la hora para el tercer año. También demandaban que 24 horas extras de trabajo al año fueran pagadas como tiempo regular. El pago de 500 dólares habría sido equivalente a congelar los salarios por dos años.

Los obreros pararon de trabajar el 15 de diciembre y se fueron de taller en taller regando la noticia. Al día siguiente 4 500 trabajadores se reunieron en el local del sindicato y demandaron que sus representantes rechazaran la propuesta patronal. Cuando los patrones se negaron a ceder, reventó la huelga unos días antes de Navidad.

La mayoría de los obreros son mujeres. Un número considerable son de Quebec, de habla francesa, pero hay muchos haitianos, latinoamericanos, griegos e italianos.

Para mediados de enero los patrones ofrecían 20 centavos la hora en aumentos por cada año del contrato y eliminaron la demanda de las 24 horas. Sin embargo, los obreros sabían que podían ganar más y votaron contra esa oferta. Los patrones regresaron ofreciendo 85 centavos la hora distribuidos en los tres años. Los sindicalistas decidieron aceptar esta propuesta y terminar la huelga.

Antes de regresar a trabajar un obrero dijo: "Vimos que era importante que lucháramos. Eso nos unió y le dimos una lección al patrón".

—Por Rich Stuart

Sindicalistas se unen a Coalición contra Violencia Antiasiática

NUEVA YORK—"Los asiáticos norteamericanos enfrentamos ataques racistas al igual que el resto de la gente de color", dijo Mini Liu, presidenta de la Coalición Contra la Violencia Antiasiática. Los asiáticos, continuó, "somos pintados como una 'minoría modelo' y usan esa imagen para justificar el que se nos excluya de programas de acción afirmativa, entre otros".

La coalición incluye a organizaciones de japoneses, chinos y coreanos que viven en Estados Unidos, así como miembros de la Coalición de Mujeres Sindicalistas y el Local 23-25 del sindicato de la costura ILGWU, cuyos miembros son asiáticos en su mayoría.

La coalición se opone a la campaña de "compre lo norteamericano" que impulsan los funcionarios sindicales, porque esta propaganda culpa por el desempleo en Estados Unidos a países asiáticos y por ende toda persona de apariencia asiática.

La Coalición Contra la Violencia Antiasiática participa en el movimiento de protesta contra el asesinato de Michael Griffith, el obrero negro muerto en el linchamiento racista en Howard Beach. "Es tiempo de unirnos y demandar justicia", declaró Mini Liu.

—Por Bobbis Misailides

Sigue firme huelga contra procesadora de carne Patrick Cudahy

CUDAHY, Wisconsin—Sindicalistas, huelguistas y miembros de la comunidad se reunieron aquí para planear una campaña para instar el boicot de productos de la empresa Patrick Cudahy. También anunciaron planes para una manifestación a finales de marzo que demandara justicia para los obreros de la carne en esta ciudad.

El Local P-40 del sindicato de la alimentación UFCW ha estado en huelga desde enero. Con un voto de 636 a 38, los obreros decidieron rechazar la "última oferta" de la patronal, la cual demandaba cortes salariales desde 35 centavos hasta 2.75 dólares la hora, así como condiciones de trabajo intolerables.

Continuando con sus planes para destruir el sindicato, Patrick Cudahy contrató a 300 rompehuelgas y ha aceptado solicitudes de trabajo para 2 500 empleados. Puso en funcionamiento la sección de destace, aunque en una escala bastante reducida.

Pero la huelga continúa firme. Menos de 30 huelguistas han regresado a trabajar y la solidaridad con la huelga se mantiene fuerte. Decenas de otros sindicalistas se presentan en las líneas de piquetes diariamente. Entre ellos están miembros del sindicato automotriz UAW, del Sindicato de Obreros Industriales Aliados (AIW) y obreros del sindicato del acero. Los trabajadores de la empresa Briggs & Stratton en Milwaukee han dado el ejemplo donando 5 mil dólares en una recolección que organizó el Local 232 del AIW en esa planta.

—Por Bill Breihan

Ganaderos de Nueva York en lucha

Lecheros pelean por obtener ingreso digno y salvar sus fincas

Por Andy Coates

ALBANY, Nueva York—Los productores de leche en el estado de Nueva York han estado librando una lucha tenaz por un ingreso digno y por mantener sus fincas. Estos agricultores son víctimas de la misma crisis que azota a todos los productores del campo: la ofensiva de las grandes corporaciones que, en su afán de ganancias, han reducido los precios que los agricultores reciben por los alimentos que producen.

Huelga de leche

La lucha de los lecheros culminó a fines del año pasado con una "huelga", en que los productores desecharon su leche en vez de venderla a las grandes compañías procesadoras. En esta acción los lecheros de Nueva York se unieron a los de Maine, Vermont, Pennsylvania, Minnesota, Wisconsin y otros estados.

La crisis, que ha forzado a miles de ganaderos a abandonar sus tierras, ha provocado un amplio debate. Durante la segunda mitad del año pasado, ganaderos lecheros en todas partes del estado de Nueva York celebraron asambleas para discutir cómo aumentar los precios que reciben y evitar que sus granjas sean expropiadas por los bancos.

Los precios que los ganaderos reciben por su leche han decaído progresivamente a partir de 1981. Los lecheros reciben 80 centavos de dólar por galón (4.5 litros)—mucho menos que el costo de producción—, mientras que las grandes procesadoras venden esa leche por alrededor de dos dólares el galón.

Casi todos los ganaderos tienen vecinos o amigos que fueron forzados a abandonar la producción lechera. Entre 1968 y 1982, unos 600 mil ganaderos lecheros en Estados Unidos perdieron sus tierras.

Los más golpeados son los lecheros con pequeños rebaños, poca tierra y que hacen todo el trabajo ellos mismos.

Al igual que otros productores del campo, los lecheros son remunerados por su leche después de que se ha consumido. Los cheques por la leche llegan unas seis u ocho semanas después de que se expide el cargamento de leche. Esto significa que, aunque llega un camión a la finca cada dos días para llevarse la leche, el lechero no sabe a cuánto está vendiendo la leche en el momento en que llega el camión.

Son el gobierno y las grandes empresas lecheras los que fijan los precios, no los productores.

Lo que los ganaderos han venido demandando, con su huelga de leche y otras acciones de protesta, es un "precio justo", un precio por encima del costo de producción. Están pidiendo

de un ingreso digno.

Costos suben, ingresos bajan

Los costos de producción han ido subiendo a medida que baja el precio de la leche. Cuesta cada vez más la maquinaria, el combustible, la semilla, el fertilizante, la electricidad y el veterinario, mientras que va bajando el valor de la tierra. Por lo tanto, los lecheros han quedado más y más endeudados.

Encima de estos gastos, se le restan otros gastos e impuestos del cheque antes de que lo reciba el ganadero. El lechero paga por el transporte de la leche: alrededor de 13 centavos por quintal de leche (un quintal equivale a 100 libras o 45 kilos) por el transporte y unos 3 dólares cada vez que llega el camión a recoger la leche de la finca.

Si el lechero pertenece a una "cooperativa"—vestigio de las organizaciones cooperativas por medio de las cuales los granjeros hacían procesar su leche antes de que se impusieran los monopolios alimenticios—entonces paga una cuota a la cooperativa de unos 10 centavos por quintal de leche.

En enero de 1986, el gobierno de Estados Unidos empezó a descontarle al lechero otros 52 centavos por quintal para pagar por el "programa de compra de ganado". Esto significaba que el ganadero en realidad recibía apenas ocho dólares por quintal una suma bastante menor del precio proclamado por el gobierno.

El gobierno afirma que el programa de compra de ganado es una solución a la crisis que azota a los productores de leche. Según el plan, si el ganadero acuerda sacrificar todas sus vacas, el gobierno le compensa parcialmente por la producción lechera de un año. Para colmo, el gobierno no financia la "compra" del ganado. Son los lecheros en su conjunto los que financian la "compra" del ganado con el impuesto de 52 centavos por quintal.

Agobiados por enormes deudas y jornadas de 18 ó 20 horas de trabajo, muchos productores han aceptado las condiciones del programa de compra para tratar de salir a flote. Uno de los efectos del programa ha sido la caída de precios que reciben los productores de carne, debido a la inundación del mercado por el ganado sacrificado.

Ante la caída constante de los precios de leche, los ganaderos intentaban sobreponerse produciendo más y más leche. Tienen que trabajar cada vez más. A los productores que no logran superar esta crisis, los peritos agrícolas del gobierno los tachan de "malos administradores".

"¿Acaso somos malos administradores, o será que ellos mienten y nos roban?", preguntó un ganadero de Little Falls, Nueva York.

La intensificada producción por parte de los pequeños ganaderos beneficia a los mercaderes capitalistas de alimentos. Se asemeja a la situa-

ción en la fábrica en que el patrón reduce el salario a destajo para que los obreros tengan que trabajar más rápidamente y más tiempo.

David Holbert, un joven ganadero de Norwich, Nueva York, explicó que la alternativa para él era de buscar empleo en una fábrica o de ordeñar unas 15 ó 20 vacas más. "De cualquier forma—dijo—uno tiene que trabajar ocho horas por encima de la jornada actual", la cual para la mayoría de los granjeros ya dura desde la salida hasta la puesta del sol.

Se sienten efectos de la lucha

A comienzos de 1987, ya se van sintiendo los efectos de la huelga de leche y la organización de los lecheros. Los desfiles de tractores, las líneas de piquetes y las asambleas masivas hicieron brotar ideas poderosas en las comunidades agrícolas.

Muchos de los distribuidores de leche están ofreciendo primas de hasta 20 centavos por quintal a los ganaderos. Además, los precios que reciben los lecheros subieron por primera vez en cinco años: aumentaron en tres dólares alcanzando los 14 dólares el quintal, aproximadamente el precio que había sido a mediados de 1986.

Las discusiones entre los ganaderos se concentran ahora en cómo organizarse. Se está fundando una agrupación de la Alianza Agrícola Norteamericana (NAFA) para el estado de Nueva York.

Por otro lado, el gobierno de Nueva York ahora busca promover la Asociación Regional de Comercialización Cooperativa, un grupo fundado hace varios años por los mismos activistas agrícolas que más tarde lanzaron la huelga de leche.

JoAnn Bates, una ganadera de Greenwich, Nueva York, comentó: "Pase lo que pase, ahora podremos basarnos en todo lo que aprendimos". □

Discurso del Comandante del FSLN en el V aniversario de la asociación de mujeres AMNLAE

Tomás Borge

La mujer y la revolución nicaragüense

32 páginas
US\$.75 (más \$.75 para gastos de envío)
Incluimos catálogo

De venta en las Librerías Socialistas (directorio en p. 23) o enviando tu cheque, giro postal o money order a:

Pathfinder Press

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014



Rotundo éxito la visita de Oliver Tambo

Líder del ANC se reúne con Shultz, recibe efusiva bienvenida popular

Por Francisco Picado

Cuando Oliver Tambo, presidente del Congreso Nacional Africano (ANC), hizo su entrada por el pasillo de la iglesia Riverside en Nueva York, tres mil personas se pusieron de pie para ovacionar a este líder africano. La consigna de ¡ANC! se dejó oír en medio del estruendo de los aplausos.

Tambo se presentó en una serie de eventos en su honor y en celebración del 75 aniversario del ANC en enero y febrero.

Asimismo, Oliver Tambo se reunió en Washington, D.C., con George Shultz, secretario de estado del gobierno de Estados Unidos, el 28 de enero. Fue la reunión de más alto nivel que se haya realizado entre el ANC y el gobierno estadounidense.

'Protagonista importante'

El simple hecho de que la reunión se haya llevado a cabo "representa el reconocimiento de que el ANC es una fuerza que hay que tomar en cuenta", comentó Tambo. El mismo Shultz admitió que el ANC es un "protagonista importante" en la política de Sudáfrica. Tal confesión por parte de Washington es relativamente reciente.

Shultz, no obstante, dejó muy claro durante la reunión de hora y media que el gobierno norteamericano mantiene su oposición a la lucha contra el apartheid que dirige el Congreso Nacional Africano.

Shultz continuó la obstinada campaña de propaganda de su gobierno, calificando al ANC de ser una organización "terrorista", "dominada por comunistas" y teledirigida por Moscú. Según Charles Redman, vocero del departamento de estado, Shultz manifestó que el ANC pretende reemplazar el régimen del apartheid con "otra forma de gobierno no representativa".

Artículos en diarios como el *Wall Street Journal* y el *Washington Post* también se hicieron eco de las mismas acusaciones.

La presentación de Tambo en Nueva York fue anunciada al público como una "Charla en memoria de Olof Palme acerca del desarme y el desarrollo", a invitación de la iglesia Riverside. Palme, primer ministro de Suecia, fue asesinado el año pasado. Tambo apuntó que "mientras el mundo esté dividido entre los su-



Oliver Tambo, presidente del ANC durante una celebración del 75 aniversario.

perricos y los que viven en la mayor miseria, no podrá haber paz".

Allan Boesak, fundador del Frente Democrático Unido (UDF) de Sudáfrica, compartió la plataforma con Tambo, al igual que el subsecretario general de Naciones Unidas y Anders Ferm, embajador de Suecia ante Naciones Unidas.

Ferm anunció una donación de 9 millones de dólares de su gobierno al ANC. También compartieron la tarima funcionarios eclesiásticos, activistas contra el armamentismo y otros individuos destacados.

"Debemos contrarrestar la hipocresía con la cual el apartheid es condenado con palabras pero sostenido en esencia", dijo Tambo refiriéndose a la postura de gobiernos como Washington y Londres para con el régimen minoritario en Sudáfrica.

La lucha armada

"Nadie", aseveró Tambo, "puede demandar un comportamiento pacífico de ninguna persona en nuestro país hasta que seamos libres". Mientras el régimen niegue acceso a todas las vías pacíficas del cambio, arguyó, será necesario luchar con las armas.

"El Congreso Nacional Africano nunca ha sido tan poderoso como lo es hoy", declaró Oliver Tambo ante una concurrencia de más de 4 mil personas en la iglesia bautista Trinity en Los Ángeles a principios de febrero. Y en parte eso es "porque ustedes están aquí", agregó.

Dirigiéndose al público angelino, los descri-

bió como los "hombres y mujeres ordinarios" de "la otra Norteamérica, la Norteamérica que no recibe beneficio alguno del sistema del apartheid".

El mitin en Los Ángeles recaudó 47 mil dólares en contribuciones del público. También contó con traducción al español.

El líder sudafricano participó en una recepción en el ayuntamiento de Los Ángeles donde Thomas Bradley, alcalde de la ciudad, le dio la bienvenida. En otro mitin en la Universidad Estatal de California en Northridge, Tambo fue ovacionado por mil estudiantes.

El 25 de enero, cerca de 400 personas en Washington, D.C., aguantaron temperaturas frías y una tormenta de nieve para darle la bienvenida a Oliver Tambo.

Ante una multitud de 1 200 personas en Chicago, Tambo hizo un llamado a que se pusiera fin a la alianza que el gobierno de Estados Unidos y el régimen sudafricano han formado para sostener las fuerzas mercenarias de UNITA en la guerra contrarrevolucionaria en Angola.

En la lucha contra el colonialismo, "nuestros hermanos en Estados Unidos nos inspiraron y todavía continúan haciéndolo", afirmó el dignatario africano. "Con el pueblo norteamericano de nuestro lado, con los obreros y la juventud, con los intelectuales y las iglesias organizados contra el apartheid, sólo es cuestión de tiempo".

El público en Chicago donó otros 10 mil dólares para el ANC. □

Oferta especial para los lectores nicaragüenses

Suscríbete a *Perspectiva Mundial* directamente desde Nicaragua enviando C\$2 500 por seis meses o C\$5 000 por un año con tu nombre y dirección a *Perspectiva Mundial*, Apartado 2222, Managua, Nicaragua Libre.

Esta oferta es válida sólo en Nicaragua.

Derechos humanos para los presos

Sistema penal plantea que 'todo ser humano es rescatable'

Por Harvey McArthur

MANAGUA, Nicaragua — Imagínese una cárcel sin muros, sin barrotes y sin guardias armados.

Una cárcel donde a los internos se les alienta a que construyan escuelas y casas, a que produzcan ropa y muebles, y donde reciben salarios a escala sindical por su trabajo.

Una cárcel donde se permiten visitas familiares una vez por semana, donde se facilitan visitas conyugales, donde una vez al mes cada reo pasa un fin de semana en casa.

Una cárcel que busca trabajo para los presos al ser excarcelados y donde menos de un reo de cada 200 comete un nuevo delito y vuelve a la cárcel.

Parecerá un cuento de hadas para los prisioneros en cárceles norteamericanas tales como Attica, Marion o San Quintín.

En Nicaragua, sin embargo, es la realidad en 15 penales abiertos —iniciados en 1983— donde actualmente cumplen condenas el 10 por ciento de los internos en el país. Esto representa uno de los más notables avances para los derechos humanos desde que fue derrocada la dictadura de Anastasio Somoza en la revolución sandinista de 1979.

La revolución puso en el poder a un gobierno que ha convertido en principio fundamental el respeto de los derechos democráticos, incluidos los derechos humanos de los presos. El nuevo gobierno inmediatamente abolió la pena de muerte y limitó todas las condenas impuestas a un máximo de 30 años. El ministerio del interior empezó a transformar el sistema penitenciario de cabo a rabo.

Reeducación y rehabilitación

Hoy en día, el objetivo del sistema penitenciario nicaragüense es la reeducación de todo y cada uno de los internos —independientemente del delito cometido— para que puedan reintegrarse a la sociedad como trabajadores productivos. Se están dando pasos para realizar este programa en medio de la guerra mercenaria impulsada por Washington. Muchos de los reos cometieron masacres, violaciones, torturas y crímenes semejantes contra los obreros y campesinos de este país.

¿Cómo funciona el sistema?

Los funcionarios penitenciarios realizan una labor con los nuevos internos para convencerlos de que cometieron un delito contra la sociedad y que deben reformar su comportamiento.

Después, alienta a los reos a que participen en la construcción o en la producción industrial o agropecuaria. La clave es la incorporación de estos internos al trabajo socialmente útil, que no sea punitivo sino productivo y que contribuya a aumentar su conciencia social. Estas labores son voluntarias. Inculcan la autodisciplina del interno, así como la apreciación de su pro-

pio aporte a la sociedad.

El sistema carcelario también fomenta la participación de los reos en clases de alfabetización y de instrucción de adultos, así como en cursos políticos. Los internos pueden completar un programa de educación primaria en el penal; a algunos de ellos se les permite cursar la escuela secundaria en comunidades cercanas.

Programa de libertad condicional

En numerosos casos Nicaragua concede la libertad condicional mucho antes de que el preso cumpla su pena. Ya en septiembre del año pasado, 2 059 internos habían sido perdonados u otorgados la libertad condicional. Había entonces un total de 8 160 internos en Nicaragua, incluyendo a 3 910 ex Guardias Nacionales de Somoza o mercenarios de la CIA. En enero de 1987, el gobierno comenzó a revisar los casos de otros 700 candidatos para la libertad condicional.

De los excarcelados, menos de cuatro por cada mil reinciden y vuelven a ser encarcelados, lo cual da amplias pruebas del éxito del programa de rehabilitación.

"La revolución nos dio una oportunidad"

El Guayabal es uno de los 15 penales abiertos, denominados granjas de régimen abierto.

El Guayabal, situado a unos 40 kilómetros al sur de la ciudad de León, cuenta con 9 300 hectáreas de tierra. Unos cuantos edificios a la sombra de árboles se encuentran a medio kilómetro de la carretera. Los edificios no están rodeados de cercos o murallas, ni tampoco hay casa del guarda ni torres de vigilancia: no hay nada que indique que se trata de una prisión salvo el cartelito a la entrada.

Los 88 internos habían sido declarados culpables de delitos tales como robo, asalto y desfalco. Todos habían comenzado su condena en un penal normal y, al demostrar buena conducta y autodisciplina, se habían ganado el derecho de ser trasladados a la granja abierta.

Los internos nos mostraron orgullosamente las instalaciones que habían construido; eran edificios sencillos de madera con piso de cemento, pero bastante impresionantes para un país como Nicaragua, donde la herencia de miseria y el saldo de la guerra impuesta por Washington causan graves desabastecimientos de materiales de construcción.

También habían construido una cancha de voleibol y una pequeña plataforma al aire libre donde un grupo de internos tocaba música y cantaba canciones campesinas.

Los internos crían mil cabezas de ganado, 250 cerdos y algunas cabras y gallinas.

Los propios reos mantienen la granja. Ellos tienen siete comités que se encargan de la producción, el mantenimiento, la cocina, la educación, los deportes, la cultura y la disciplina.

Eligen un consejo de internos que asume la responsabilidad general de la granja. Hay sólo cuatro funcionarios penales en la granja, ninguno de los cuales porta armas.

Visitas familiares y visitas a casa

El domingo en El Guayabal es día de las visitas, y esto dura todo el día. Los internos pueden ver a todos los familiares que deseen. Pueden andar libremente por la granja y participar en actividades culturales y deportivas especiales.

Cada fin de semana, unos 20 ó 25 internos salen de la granja y toman un autobús o un carro a casa para pasar tres días con sus familias. La única condición es que regresen antes del lunes a las ocho de la mañana. Mensualmente, todos los presos reciben permiso de salida por el fin de semana; cada seis meses reciben permiso de salida por toda una semana.

Nicaragua rechaza la abstinencia sexual forzada como medida punitiva contra los reos. En los penales donde los internos no reciben permiso de salida, hay habitaciones especiales reservadas para las visitas conyugales. Así el interno mantiene sus lazos familiares y también se reduce la tensión en la cárcel.

Las autoridades penitenciarias afirman que muy pocos internos escapan de estos penales. De los 456 internos en las granjas abiertas en la zona de Managua, el año pasado sólo se fugaron nueve.

Régimen laboral

Todos los reos inician su condena en un régimen cerrado, rodeados de muros y alambrados de púa y controlados por guardias armados.

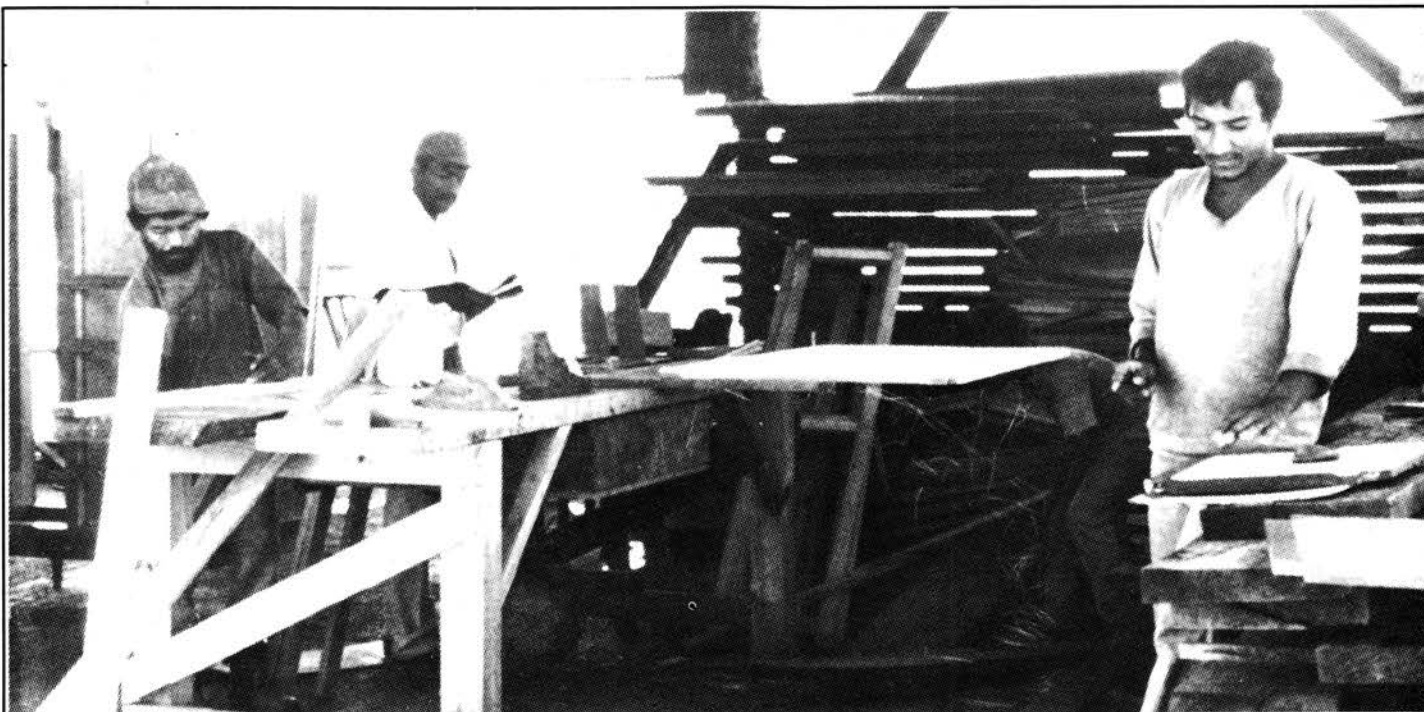
Los que deciden trabajar pueden progresar hasta lo que se denomina el régimen laboral. Aún viven en la cárcel de alta seguridad, pero se pasan un día entero trabajando o bien en el penal o bien afuera, en fábricas, fincas u obras de construcción. Son remunerados por su trabajo y gozan de más tiempo para visitas familiares y para recreo que los que no trabajan.

En la actualidad, están trabajando un 60 por ciento de los internos en Nicaragua. Muchos de los que no trabajan son internos recién llegados. Apenas un puñado de presos, mayormente ex oficiales de la Guardia Nacional y contras, deciden no trabajar.

Tras demostrar buena conducta y trabajo consecuente, los reos son candidatos para trasladarse al régimen semiabierto. Estos son centros de mínima seguridad, en muchos casos granjas o ranchos, donde los internos pueden andar libremente por toda la propiedad. Aún trabajan bajo la vigilancia directa de las autoridades penales.

Después está el régimen abierto.

Por último, después de demostrar buena conducta en el régimen abierto, los internos



Leigh McGuire

Reos en un taller de la cárcel en Estelí. El sistema penitenciario nicaragüense busca reintegrarlos a la sociedad como seres productivos.

pueden cumplir el resto de su pena viviendo en casa; sólo tienen que presentarse regularmente a la policía y continuar su buena conducta durante esta etapa.

Los que violan los requisitos de la libertad condicional, o que intentan escapar, o que cometen delitos y vuelven a la cárcel, no pueden progresar por segunda vez más allá de trabajar en un régimen cerrado.

Guardias penitenciarios

Les preguntamos a los internos en El Guayabal sobre cómo los trataban las autoridades penitenciarias.

"Muy bien", nos respondieron. "Hasta los policías que nos arrestaron nos trataron muy bien. Cualquier policía que cometiera abusos sería sancionado inmediatamente, sin duda alguna".

Uno de los principios del sistema penitenciario aquí es que no se debe abusar física o psicológicamente a los internos. Toda infracción de esta regla se castiga severamente.

Unos de los pocos casos de abusos que sí ocurrieron recibió mucha publicidad en octubre del año pasado. Los familiares de internos en un penal en el norte de Nicaragua se quejaron al ministerio del interior de que cuatro funcionarios maltrataban a los reos. El ministerio investigó el caso y, al comprobar las acusaciones, ordenó la detención de los cuatro funcionarios y los sometió a consejo de guerra.

Reos ayudan con la producción

En el Centro Penitenciario Jorge Navarro, situado en Tipitapa cerca de Managua, están reclusos 2 500 internos, el 30 por ciento de los reos en Nicaragua. Es una prisión normal, con altas murallas y alambrado de púa. El 60 por ciento de los internos participan en labores productivas, trabajando en un gran taller de carpintería, una fábrica de botas, un taller de

reparación de maquinaria y en una empresa de cemento prefabricado.

La empresa más grande es un taller de confección de ropa, donde trabajan 150 internos, hombres y mujeres. Es más limpio, ordenado y espacioso que los numerosos talleres de costura en Estados Unidos donde este corresponsal ha trabajado.

Los internos nos dijeron que la mayoría de ellos había aprendido su oficio en el penal. Trabajan 10 horas diarias y reciben el salario mínimo oficial. Si superan su cuota de producción, reciben una prima adicional.

Los que trabajan fuera de la prisión, en obras de construcción o en fábricas, reciben el salario medio para su oficio, aunque el sistema penitenciario descuenta una parte del salario para sufragar parcialmente los gastos administrativos.

Mujeres internas

En el centro de Tipitapa, 32 de los internos son mujeres. Cuentan con su propia sección en el penal, pero mantienen contactos con los hombres presos por medio del trabajo y de programas culturales conjuntos.

Claudia Hernández, de 23 años de edad, cumple una condena de cuatro años por haber ayudado a los contras en el norte de Nicaragua. Ahora confecciona ropa en el taller de costura en el penal. Ella aprendió este oficio en la prisión y espera que le permita obtener un empleo al salir del penal.

En una entrevista publicada en la edición del 2 de octubre de 1986 de *Barricada Internacional*, Hernández describió cómo conoció y se casó con Roberto Ramírez, un ex Guardia Nacional que también está bajo custodia en Tipitapa.

"Desde un principio nos dieron visitas conyugales —dijo Hernández— y después el per-

miso para salir un fin de semana por medio. Cuando me operaron de un ovario, a Roberto le permitieron estar en el hospital atendiéndome".

A fines del año pasado, Nicaragua empezó a construir la primera granja de régimen semiabierto para mujeres. Hasta el momento, las internas —que representan menos del 4 por ciento de los reos— han estado custodiadas en penales normales.

La nueva instalación es una espaciosa hacienda que antes pertenecía a un amigo de la dictadura. Hay muchos árboles, una casa grande y moderna, una piscina y jardines. Las autoridades penitenciarias dicen que están diseñando el centro a fin de facilitar las relaciones de las mujeres con sus hijos. También aprenderán artesanías y trabajarán en un taller de costura.

Visita a las mazmorras de Somoza

Los avances del sistema penitenciario en Nicaragua son tanto más impresionantes al compararlos con lo que existía bajo la dictadura somocista.

Coyotepe es una pequeña fortaleza redonda en la cima de una montaña que domina la ciudad de Masaya. Somoza le puso barrotes y candados, convirtiéndola en una cárcel controlada por su Guardia Nacional.

Nadie sabe cuántas personas fueron encarceladas, torturadas y asesinadas en Coyotepe. A la entrada hay un monumento en honor a los héroes y mártires desconocidos que perecieron allí.

En Coyotepe estaban reclusos unos 900 prisioneros, con 40 o más hacinados en cada celda. Las celdas tenían piso de tierra y pequeñas rendijas que apenas dejaban entrar un poquito de aire y luz. Las pequeñas escotillas de cemento en el piso de la galería principal conducían a oscuras y sofocantes cámaras talladas de

la piedra subyacente. Aún se ven las manchas de sangre en algunos muros de las cámaras de tortura.

Rehabilitación de ex guardias

Al triunfar la revolución sandinista, se cerraron para siempre Coyotepe y las demás mazmorras del somocismo.

Sin embargo, el nuevo gobierno había capturado a casi 7 mil Guardias Nacionales, muchos de los cuales eran culpables de asesinar, violar, torturar y cometer otros crímenes contra la ciudadanía. Una de las primeras tareas del nuevo sistema penitenciario era la reeducación y rehabilitación de estos ex guardias.

Un núcleo endurecido de oficiales somocistas entre los presos trató de obstaculizar estos programas de reeducación, intimidando a otros internos y amenazando a los que colaboraron con las autoridades penitenciarias. Pero al iniciarse los programas de trabajo en 1980, la gran mayoría de los guardias empezaron a participar. Muchos de ellos han sido excarcelados y hoy sólo permanecen recluidos 2 mil.

Hernán Lozano Robles era sargento mayor de la odiada Oficina de Seguridad Nacional. Era de tanta confianza que hizo de guarda-

paldas para Somoza, para el millonario norteamericano Howard Hughes y para el embajador de Estados Unidos. Después de la revolución, fue capturado y condenado a 23 años de cárcel.

Robles habló ante un seminario internacional sobre los sistemas penitenciarios, celebrado aquí el pasado mes de septiembre. "Producto de toda esta experiencia —dijo— soy un hombre nuevo, distinto, con perspectivas ante la vida. Hoy soy zapatero, operador de prensa hidráulica, agricultor y pintor primitivista". Esa misma semana, Robles y otros 51 internos, muchos de ellos ex guardias, fueron excarcelados para cumplir el resto de su condena en casa.

'Todos los humanos son rescatables'

Uno de los desafíos que enfrenta el sistema penitenciario consiste en convencer al pueblo nicaragüense de que los reos están realmente preparados para su reincorporación a la sociedad. En ciertos casos, los vecinos denuncian a la policía la presencia de reos que están de visita en casa, pensando que han escapado.

Algunos vecinos permanecen hostiles y desconfiados, por no creer que la persona real-

mente ha cambiado. Esto sucede sobre todo en el caso de los ex guardias y contras.

Los funcionarios penales tratan de juntarse con los comités barriales para explicar el sistema penitenciario, la buena conducta y disciplina del interno y la importancia de promover su reincorporación a la sociedad.

"Todos los seres humanos son rescatables", dice Álvaro Guzmán, director del sistema penitenciario nicaragüense. "A la sociedad no le interesa castigar por castigar, sino recuperar a la gente para las grandes tareas pendientes".

Las transformaciones realizadas en el sistema penitenciario también ocupan un papel importante en la lucha nicaragüense contra la guerra mercenaria.

"Es más el daño que podemos hacerle al enemigo reintegrando a la sociedad en el menor tiempo posible a todos los individuos que fueron engañados y lanzados a luchar contra su propio pueblo, que el daño hecho encerrándolos durante largos años", dijo Guzmán. "Su resultado tiene un efecto mayor que el que puede causarse con una baja física. Una baja de este tipo en las filas del enemigo tiene un efecto multiplicador también en la moral de la contrarrevolución". □

NICARAGUA

Borge habla sobre los sistemas penales

'Una sociedad de explotación tendrá un sistema carcelario consecuente'

Por Tomás Borge

[A continuación publicamos extractos del discurso pronunciado el 17 de septiembre de 1986 por Tomás Borge, ministro del interior de Nicaragua, en un seminario internacional sobre los sistemas penitenciarios latinoamericanos, celebrado en Managua, Nicaragua.

* * *

Es obligatorio agregar que ningún sistema de reeducación penal o de sanciones penales puede ser comprendido al margen de una sociedad concreta. Un sistema social en el que predomine la explotación, la crueldad, la prepotencia, el desprecio y el egoísmo seguramente tendrá un consecuente sistema carcelario y no exactamente un sistema penitenciario.

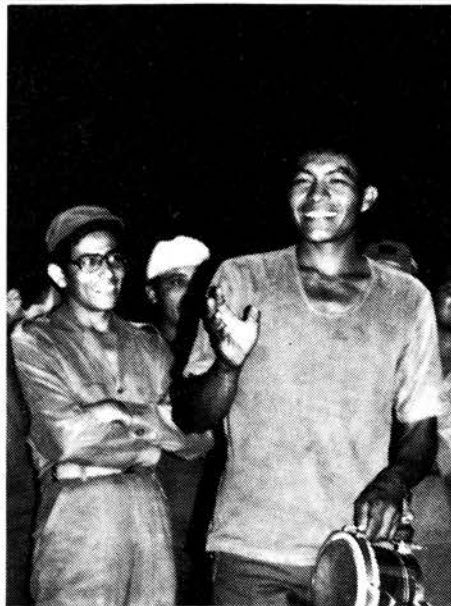
La humanidad ha conocido el amargo proceso de evolución de los sistemas punitivos: las manos cercenadas, el garrote, el aislamiento, la cruz, la horca, el fusilamiento, la guillotina, la silla eléctrica, como formas radicales de aplicar la ley para defender un orden social determinado.

Se afirma, y seguramente es verdad, que existe una estrecha vinculación entre los sistemas punitivos y el desarrollo de las relaciones sociales de producción.

Los conceptos que norman la justicia y el derecho han cambiado a lo largo de los siglos.

Esclavitud, feudalismo, apartheid

En esta etapa del desarrollo humano se miraría con asombro y horror la propiedad de un



Ruth Nebbia/Perspectiva Mundial

Miembro del conjunto musical de presos en la granja abierta El Guayabal, cerca de León, donde no hay carceleros armados.

hombre sobre otro hombre. En la sociedad esclavista, sin embargo, ese derecho de propiedad existía, era legal. Los esclavos lucharon para negar las leyes que los convertían en objetos, igual que los siervos lucharon para liberarse del sistema jurídico y los tributos impuestos por los señores de horca y cuchillo.

Todos hemos oído hablar de las guerras

campesinas de 1381 en Inglaterra; de las guerras de 1830 y 1848 en Europa para liberarse del sistema feudal; de las desesperadas luchas de los campesinos en América Latina y en Asia disputando una tierra que les es ajena y que está legalmente en manos de un sector social específico.

Frecuentemente leemos en los diarios sobre la situación —que el mundo entero considera injusta— del apartheid. Los blancos de Sudáfrica han creado un cuerpo de leyes, una concepción del derecho, una visión de la justicia, un sistema punitivo que es definitivamente legal, por muy repulsivo y brutal que nos parezca.

En última instancia, quiero decir que cada clase social en el poder impone sus normas. No se puede, sin atentar contra la verdad histórica, hablar de justicia, de leyes, ni de sistemas penales en general.

Hay un derecho, una justicia, leyes, sistemas carcelarios de los esclavistas contra los esclavos; de los señores feudales contra los siervos; de los explotadores contra los explotados. Hay un derecho, leyes y una concepción de la justicia, igualmente, de los revolucionarios.

La causa del crimen

No obstante las distintas formas y métodos carcelarios modernos, la delincuencia se ha multiplicado en las entrañas de numerosas sociedades del mundo contemporáneo.

Hay centros urbanos, en este continente y en casi todas partes, donde la posibilidad del asalto, del robo, de la violencia física transita sin

semáforos por calles y avenidas. Las cárceles se multiplican, los sistemas de investigación se perfeccionan, pero el fenómeno sigue andando.

Y es que cualquier tratamiento de rehabilitación y de castigo será sencillamente inútil mientras al delincuente o al recluso le sea obvio que la sociedad a la cual debería reintegrarse lo rechaza, lo instrumentaliza o le niega la satisfacción de sus demandas frecuentemente legítimas.

En Nicaragua hay un decremento cualitativo de la actividad delictiva. De 38 781 hechos delictivos reportados en 1980, se ha reducido a 15 081 en 1985. Se puede afirmar que la tendencia es a un mayor descenso de los índices y a una mayor capacidad de detección del delito y la respuesta policial. Actualmente esclarecemos el 75 por ciento [de los delitos], a diferencia de 1982 donde sólo se esclarecía el 53 por ciento. Algunos delitos como el homicidio y el asesinato se esclarecen en un 100 por ciento.

Estos logros se originan en el apoyo popular expresado en la policía voluntaria, integrada por honestos y diligentes trabajadores y ciudadanos.

Igualmente ha contribuido a este éxito la eliminación radical de la tortura y el maltrato a los detenidos en proceso de investigación. No nos cabe duda de que una policía que practica la violencia física en el interrogatorio, se estanca, se embrutece, no se desarrolla técnicamente.

Nicaragua ayer y hoy

La diferencia sustantiva —ya refiriéndonos a Nicaragua— entre el sistema somocista y el revolucionario está precisamente no sólo en la naturaleza de las leyes sino en su aplicación específica y cotidiana.

Los somocistas eran torturadores, asesinos, fieras enfurecidas. Nosotros, los revolucionarios nicaragüenses, mantenemos un real y sostenido esfuerzo para ser profundamente humanos, respetuosos de la vida y del orgullo natural que tiene el hombre de ser hombre. Esto se expresa, en el conjunto de la revolución y en particular en la filosofía y en la práctica del sistema penitenciario nicaragüense.

Hemos querido expresar nuestra concepción de la verdadera caridad, de la solidaridad humana —entre otras formas— en un sistema penitenciario que no tenga arrugado el entrecejo, sin hiel en los ojos, sencillamente humano.

Hemos hecho, y seguiremos haciendo, el esfuerzo de crear estructuras donde el aislamiento sea sustituido con la participación colectiva, en el que la discriminación, el tedio y el desprecio cedan el lugar al trabajo y a la educación, en que los hábitos anárquicos, la indisciplina, abra espacio a los hábitos positivos y una nueva moral.

Hay sistemas sociales que ponen en práctica distintos modelos —incluyendo el llamado modelo panóptico— que pretenden eliminar las cárceles, por el sencillo procedimiento de transformar la sociedad en una inmensa cárcel.

Nosotros somos también partidarios de suprimir las cárceles —y las granjas de régimen abierto constituyen un diáfano ejemplo de esta voluntad— pero en el marco de una sociedad

saturada a plenitud por la libertad y la justicia.

Mientras ese sueño no sea posible, los centros penitenciarios servirán como centro de reeducación de los que violan la ley, incluyendo a aquellos que se han sumado activamente al crimen contrarrevolucionario.

El delincuente, deformado culturalmente por la sociedad somocista, víctima de los remanentes y de sus correspondientes recidivas, es un ser que se asemeja en sus necesidades y hábitos a los individuos que provienen de los grupos marginales que aún subsisten, o bien pertenecen a esos sectores.

La respuesta radical es la profilaxis contra esta fuente de contaminación, es el avance en las transformaciones revolucionarias, es el exorcismo contra el pasado sucio y sin retorno,

...Nahuel Moreno

Viene de la página 23

tegia. La FLT insistía en la perspectiva de construir partidos revolucionarios basados en las luchas, experiencias y organizaciones de los obreros y agricultores. Para ser capaz de encabezar la lucha de masas por el poder, un partido tenía que poder ganarse la dirección en todos los frentes de lucha.

En Argentina, donde se producía un ascenso popular en contra de la dictadura militar, el PRT se dividió en 1968 en torno a la estrategia guerrillista.

Uno de los dos grupos, el PRT (*Combatiente*), estaba liderado por Roberto Santucho. Creó una organización guerrillera, el Ejército Revolucionario del Pueblo, buscando poner en práctica la estrategia guerrillista. Santucho y muchos otros revolucionarios valientes y consecuentes fueron asesinados durante la represión desatada por el régimen militar. El partido se alejó de la Cuarta Internacional y finalmente se separó de ella en 1973.

El otro grupo, dirigido por Moreno, era el PRT (*La Verdad*). Rechazaba la orientación defendida por la TMI y apoyaba la FLT.

En 1969 se inició un enorme auge obrero en Argentina que duró varios años. Masivas huelgas y rebeliones populares sacudieron a Córdoba, Rosario y otros centros industriales. El PRT (*La Verdad*) pudo poner a prueba su perspectiva. Logró atraer a muchos trabajadores y ampliar su influencia en los sindicatos.

Cuando el régimen militar se vio obligado a celebrar elecciones en 1973, el PRT (*La Verdad*) —que se había unido con el Partido Socialista Argentino formando el Partido Socialista de los Trabajadores (PST)— aprovechó esta apertura para difundir sus ideas revolucionarias entre millones de trabajadores argentinos. El partido postuló a Juan Carlos Coral para presidente y a Nora Ciapponi para vicepresidenta, así como una lista de 2 200 candidatos, entre ellos muchos destacados militantes sindicales.

Al producirse el golpe militar en 1976, el PST, como todos los demás partidos obreros en Argentina, tuvo que irse a la clandestinidad y sufrió golpes muy duros. No obstante, su arraigo considerable en el movimiento obrero

es el cambio social, el desarrollo económico, el incremento de las virtudes, el exilio del egoísmo y de la estulticia, la formación de nuevas conciencias, el amor al trabajo, el cultivo de la belleza y de la generosidad.

Nosotros tenemos una confianza infinita en los hombres. Algún día en la historia de la humanidad serán reducidas a escombros las posibilidades del apocalipsis nuclear, serán innecesarios los ejércitos, las policías, las cárceles.

Ese día no habrán manzanas prohibidas, ni vanidad, ni egoísmo, ni diferencias sustantivas. Será el reinado de la vida, de la pulcritud moral, del amor.

Pongamos nosotros, si nos es posible, un grano de arena en la construcción de ese paraíso terrenal. □

le permitió sobrevivir la severa represión.

Sin embargo, el PST bajo la dirección de Moreno empezó a adoptar una trayectoria cada vez más sectaria y aventurera que al final culminó con su ruptura con la Cuarta Internacional. El primer indicio claro de esto, al exterior de Argentina, fue su postura ultraizquierdista sobre la perspectiva que debía asumir el pueblo trabajador en Portugal tras la caída de la tiranía en 1974 y el posterior ascenso popular en ese país.

Por otra parte, a partir de 1975 Moreno se opuso encarnizadamente a la disolución de las dos fracciones de la Cuarta Internacional. Las fracciones se disolvieron en 1977 y Moreno estableció su propia Fracción Bolchevique.

Esto se vio acompañado de un régimen interno cada vez más severo y fraccional.

La ruptura morenista con el marxismo revolucionario culminó con una provocación dirigida contra la revolución sandinista que triunfó en 1979.

En los últimos meses de la lucha revolucionaria por el poder en Nicaragua, los seguidores de Moreno organizaron una brigada armada internacional, denominada la Brigada Simón Bolívar. Ésta entró a Nicaragua durante los últimos días de la guerra civil en ese país.

Valiéndose del nombre y de las banderas del Frente Sandinista de Liberación Nacional, la brigada rehusó someterse a la disciplina del FSLN y realizó acciones provocadoras que precipitaron la expulsión del país de sus miembros no nicaragüenses. La Brigada Simón Bolívar desempeñó un papel particularmente dañino en la ciudad de Bluefields, sobre la Costa Atlántica de Nicaragua.

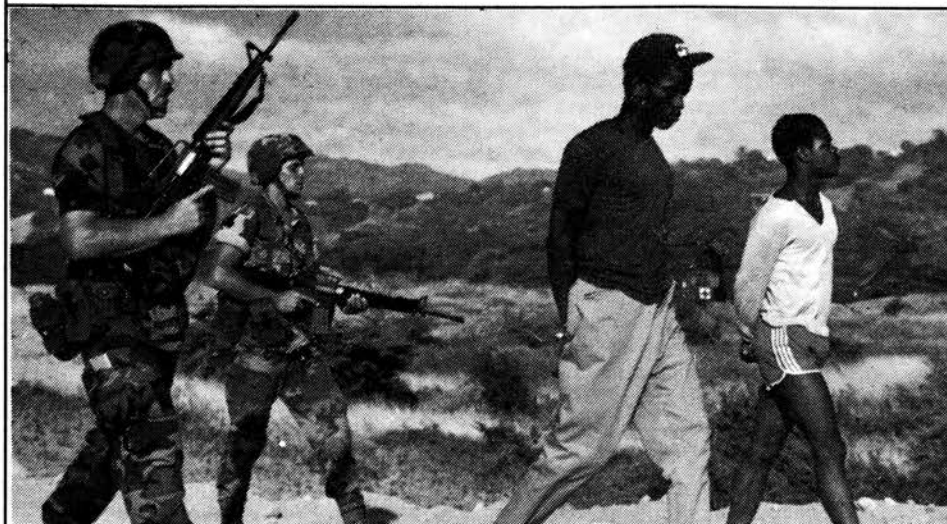
La Cuarta Internacional condenó como "aventura criminal" la actuación de Moreno. Moreno y sus seguidores respondieron separándose formalmente de la Cuarta Internacional.

Al fallecer, Moreno era el dirigente principal del Movimiento Al Socialismo en Argentina y de una agrupación trotskista llamada la Liga Internacional de los Trabajadores.

El 27 de enero, varios miles de personas participaron en un mitin memorial y una procesión funeraria para Nahuel Moreno en Buenos Aires. □

El juicio de Coard: 'justicia' colonial

Hay que oponerse al linchamiento impuesto por Washington



Tropas de ocupación en Granada. EU impuso gobierno servil después de invadir en 1983.

Las condenas a muerte que fueron dictadas en diciembre contra Bernard Coard y otros 13 granadinos revelan el carácter racista y colonial del sistema judicial que fue impuesto por Estados Unidos.

"Nadie en el Caribe... puede recordar ninguna matanza similar en este siglo que se haya realizado so pretexto de la ley", dijo el principal abogado defensor Ian Ramsay, refiriéndose a las sentencias. Lo más parecido en el Caribe a estos asesinatos legales fueron los ahorcamientos en masa de los esclavos rebeldes por parte de los terratenientes coloniales del siglo pasado.

Las atrocidades de aquella época tenían el propósito de aplastar y silenciar a todos los oprimidos. De igual manera, el juicio en Granada también persigue intimidar a todo caribeño que se atreva a desafiar la dominación política y económica que ejercen Washington y sus aliados en la región.

Fue precisamente el deseo de reafirmar su dominación imperialista lo que motivó que el gobierno de Estados Unidos invadiera Granada en octubre de 1983, en confabulación con los anteriores amos coloniales ingleses de ese país.

Desde la invasión, no han escatimado ningún esfuerzo para borrar todo vestigio de los logros políticos y sociales obtenidos por el pueblo granadino durante la revolución de 1979 a 1983.

Se ha impuesto un gobierno que obedece fielmente los dictámenes de Washington. Es tan servil que es uno de los pocos gobiernos que en Naciones Unidas vota con los representantes de Estados Unidos contra la imposición de sanciones al apartheid de Sudafrica.

Los fondos para servicios sociales, salud pública y educación han sido reducidos drásticamente. El desempleo ha subido vertiginosamente. La drogadicción, la prostitución y las

prácticas racistas han cobrado nueva vida.

Las autoridades norteamericanas de ocupación entrenaron una fuerza policial paramilitar especial llamada Unidad de Servicios Especiales (SSU). Ésta se especializa en perseguir a sindicalistas, activistas políticos y a gente joven en general. La SSU y la policía regular han asesinado a por lo menos media docena de jóvenes. Ha golpeado a prisioneros en sus celdas y quemado hogares. El Movimiento Patriótico Maurice Bishop (MBPM) ha denunciado y protestado contra estas brutalidades. El MBPM es el partido que fue establecido por partidarios del martirizado primer ministro granadino Maurice Bishop.

A la par de este nuevo terror policial, se ha creado un sistema legal represivo, caracterizado por su arbitrariedad y su indiferencia total a los derechos fundamentales de los acusados.

Esto ha quedado de manifiesto en el caso de Coard y de sus colegas acusados:

- La naturaleza improvisada y provisional de la corte les negó a los acusados toda garantía constitucional.

- Fueron golpeados en sus celdas.

- Les negaron los derechos elementales que se brindan a los acusados en casi todos los tribunales, tales, como el derecho de la defensa a interrogar a los testigos, a presentar evidencia y hasta el derecho a estar presente en la corte durante gran parte del juicio.

- Sus abogados fueron víctimas de hostigamiento e intimidación.

- Muchos de los documentos claves no estaban a la disposición de la defensa, ya que se encontraban entre los miles de papeles del gobierno y del partido que fueron confiscados por los invasores estadounidenses y retirados del país.

- Las autoridades en Granada —y sus amos en Washington— intentan usar este juicio como precedente para seguir implantando me-

didias de "justicia" arbitrarias como éstas. Buscan aprovecharse de la falta de popularidad de los acusados en este caso, para hacer más aceptables estas violaciones de los derechos democráticos.

Sin embargo, la pena de muerte impuesta a 14 de los acusados y las largas condenas a prisión impuestas a otros tres no sólo afectarán a estos individuos. Están dirigidas a infundir temor a toda persona en Granada y el resto del Caribe que se oponga a la dominación imperial norteamericana, británica, francesa u holandesa.

Si se permite que los tribunales granadinos burlen la justicia sin protesta alguna, les será más fácil perseguir a otra gente el día de mañana.

Es esencial que protestemos todos los que apoyamos los derechos democráticos y la soberanía nacional de Granada. Debemos exigir:

- Que se les brinde a los acusados todas las garantías y derechos constitucionales, incluyendo el derecho a la apelación. Si esto se obtiene, otros también podrán defenderse mejor ante los tribunales.

- Que les concedan acceso a los acusados y a sus abogados a todos los documentos que ellos consideren necesarios para el caso. Se debe obligar a Washington a entregar todos los papeles de Maurice Bishop a su familia y devolver a Granada todos los archivos oficiales tomados durante y desde la invasión para que los ciudadanos granadinos tengan acceso a ellos.

- Que cesen las golpizas y otros maltratos contra los prisioneros. Además, que se desmantele la SSU y que se enjuicie a los policías asesinos de los jóvenes granadinos.

- Que cesen las ejecuciones y que se elimine la pena de muerte.

- Que se retiren de Granada todos los "asesores" militares y policiales norteamericanos, y que Washington deje de interferir en los asuntos internos de Granada. □

Las lecciones de un gobierno de obreros y campesinos

LA REVOLUCION
GRANADINA
1979-83



Un folleto de
Pathfinder Press

86 páginas
US\$2.00 (más \$.75
para franqueo)
Incluimos catálogo
de la editorial

Envía tu cheque,
giro postal o money order a:

Pathfinder Press

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Mitin encubre verdad sobre Granada

Evento en NY obstaculiza campaña unitaria para impedir ejecuciones

Por Steve Clark

NUEVA YORK—Haciéndose pasar por el Comité Ad Hoc Por un Juicio Justo en Granada, partidarios políticos de Bernard Coard, el ex viceprimer ministro de Granada, organizaron un mitin en esta ciudad el 9 de febrero para tratar de exculparlo de su responsabilidad por la destrucción de la revolución granadina en octubre de 1983.

Coard y 13 de sus seguidores fueron declarados culpables de asesinato y condenados a muerte por una corte granadina en diciembre de 1986. El tribunal declaró culpable de homicidio a otros tres acusados, imponiéndoles largas sentencias.

Estos actos no sirvieron ni podían servir los intereses de la justicia. Al contrario, el juicio sirvió los intereses propagandísticos de Washington, de Londres y del régimen neocolonial servil que fue impuesto en Granada tras la invasión norteamericana en octubre de 1983.

Todos los aspectos de esta maniobra —desde las condiciones que sufrieron los acusados en la prisión hasta el juicio en sí— burlaron los derechos más elementales y las garantías constitucionales que los oprimidos conquistaron a lo largo de los siglos.

Si el gobierno de Granada logra ejecutar a los 14 acusados, la amenaza del verdugo se cernerá aún más sobre los trabajadores y los activistas políticos de todo el Caribe.

En enero, una organización autodenominada el Comité Ad Hoc por un Juicio Justo anunció que el 9 de febrero se celebraría un mitin público en la Universidad de Nueva York, titulado "El juicio en Granada: ¿fue libre o justo?"

Los oradores anunciados fueron Ian Ramsay, principal abogado de los acusados; Richard Hart, ex procurador general de Granada bajo el Gobierno Popular Revolucionario; Ramsey Clark, abogado neoyorquino y ex procurador general de Estados Unidos; Doris Kitson, una periodista independiente que cubrió gran parte del juicio en Granada; y Richard Hoyen, presidente de la Asociación Democrática Jamaicana.

Concurrieron más de 150 personas al mitin. Sin embargo, a pesar de lo anunciado, no fue un mitin destinado a promover una amplia movilización unitaria en oposición a la farsa judicial contra Coard y los demás acusados.

En cambio, fue una declaración de guerra contra la verdad.

Fue una declaración de guerra contra el legado político de Maurice Bishop.

Fue una declaración de guerra contra los esfuerzos minuciosos por parte del presidente cubano Fidel Castro de explicar las realidades políticas acerca de Coard y su camarilla a los pueblos de América y del mundo.

Coard y los otros 13 individuos fueron acusados de ser responsables del asesinato —co-

metido el 19 de octubre de 1983— del primer ministro granadino Maurice Bishop y de otros dirigentes del Gobierno Popular Revolucionario y del Movimiento de la Nueva Joya.

Trasfondo del juicio

Estos asesinatos, así como otros crímenes políticos cometidos durante la semana antes y después del 19 de octubre, destruyeron cuatro años y medio de revolución en Granada y dejaron indefenso al país frente al imperialismo norteamericano, que invadió la isla caribeña el 25 de octubre.

Muchos demócratas, antimperialistas y comunistas en el Caribe y en otras partes —incluyendo el gobierno y Partido Comunista de Cuba— responsabilizan moral y políticamente a Coard y a sus partidarios por los asesinatos del 19 de octubre y por sus secuelas. (Para leer un relato de estos sucesos, así como el texto íntegro de las declaraciones del gobierno y partido cubanos, ver el folleto *La revolución granadina: 1979-83*, editorial Pathfinder Press, Nueva York, 1984.)

Como consecuencia de estas acciones, señaló Fidel Castro en una entrevista en 1985, "Coard y [su] grupo le brindaron, en bandeja de plata, las condiciones ideales a Estados Unidos para invadir Granada. Claro, no iba a encontrar resistencia del pueblo, sencillamente porque el pueblo estaba indignado, traumatizado por la actitud de aquel grupo que disparó contra el pueblo y que asesinó a Bishop".

Por esta razón, el nuevo gobierno creado tras el golpe de Coard en octubre de 1983 "no podía sostenerse", puntualizó Castro. Señaló que "nosotros no le habríamos dado apoyo, ningún apoyo a ese gobierno después que asesinaron a Bishop y dispararon contra el pueblo; y después que nosotros adoptáramos esa actitud, era difícil que cualquier otro país socialista o progresista apoyara a ese grupo porque, en realidad, Bishop tenía una gran autoridad y un gran prestigio internacional. . . .

Añadió Castro que "todo el mundo tenía un gran concepto de Bishop, eso no se lo habrían perdonado jamás al grupo polpotiano que cometió el asesinato". (*Nada podrá detener la marcha de la historia*, por Jeffrey M. Elliot y Mervyn M. Dymally, Editora Política, La Habana, 1985, pp. 111-131.)

Lo que significa el juicio

A pesar de esto, Coard y su grupo no sólo fueron perdonados, sino que su trayectoria política ha sido justificada públicamente por un puñado de corrientes políticas en el Caribe, en Estados Unidos y en otras partes. Los más empeñados son algunos de los dirigentes conocidos del Partido de los Trabajadores de Jamaica, el boletín *Friends for Jamaica Newsletter* en Estados Unidos; y los directores del diario inglés *Morning Star*, publicado por un sector

del Partido Comunista de Gran Bretaña.

En el mitin del 9 de febrero, el abogado defensor Ian Ramsay fue el único que se concentró en plantear lo que había motivado la presencia y el apoyo de la mayoría del público esa noche. Ramsay explicó lo que el juicio y sus consecuencias significaban para todos los que abogan por la soberanía nacional en el Caribe y por las garantías constitucionales en contra de abusos gubernamentales.

En cambio, los demás oradores en el mitin entenebrecieron y tergiversaron lo que realmente está en juego.

Después de relatar algunos hechos sobre los actos judiciales, por ejemplo, Richard Hart concluyó su discurso aseverando que el objetivo del juicio era "la eliminación física de . . . la única gente capaz de movilizar nuevamente al pueblo granadino" en la lucha antimperialista. "Yo pienso que esto resume el significado fundamental del juicio".

¿Qué tiene que ver esto con movilizar fuerzas en contra del juicio injusto y de las condenas atroces en Granada? En efecto, Hart plantea como precondition para la campaña de defensa que hay que aceptar al grupo de Coard como la vanguardia política del pueblo trabajador de Granada.

Pero la verdad es que Coard está tan desprestigiado por sus acciones contrarrevolucionarias que jamás podría recobrar la confianza política del pueblo granadino. La población de Granada lo desprecia a él y a su camarilla, y con mucha razón.

Este hecho lo reconoce una creciente mayoría de demócratas, luchadores antimperialistas y comunistas en todo el continente americano. Hoy en día, más y más personas rechazan los argumentos que justifican los métodos estalinistas, incluyendo las mentiras y las medidas sanguinarias, tales como los que empleó la camarilla de Coard.

'Me recuerda a Nelson Mandela'

Hart y sus colegas alegan que están impulsando una campaña a favor de las libertades democráticas. Sin embargo, pretenden basarla en mentiras.

En realidad, así están obstaculizando todo esfuerzo por movilizar fuerzas amplias y unitarias contra el linchamiento legal que pretenden imponer Washington, Londres y su fiel régimen títere en Granada.

Ramsay Clark, el norteamericano más conocido de los que están asociados con el Comité Ad Hoc por un Juicio Justo en Granada, aprovechó su discurso para pintar a Bernard Coard como una figura política de talla heroica y mundial.

"Uno mira a este hombre —dijo Clark al público— y piensa, 'Dios mío, qué elegancia y belleza'".

Bernard Coard, según dijo Clark, es una

persona "increíble" que "me recuerda a Nelson Mandela".

(Al finalizar el mitin, estallaron debates acalorados en el auditorio y en los pasillos cuando muchos participantes manifestaron su indignación por esta vil comparación entre Coard y el líder encarcelado del Congreso Nacional Africano de Sudáfrica.)

De la revolución granadina sí surgió un líder reconocido por combatientes libertarios en todo el mundo como una figura política comparable a Mandela. Se trata de Maurice Bishop, quien fue asesinado a sangre fría el 19 de octubre de 1983.

Fidel Castro es otro líder mundial a quien los trabajadores del mundo respetan muy justamente, tanto por sus palabras como por sus hechos. También Castro comparó a Bernard Coard con una figura bastante conocida en la política mundial: Pol Pot de Kampuchea.

En contraste con la analogía presentada por Ramsey Clark, la evaluación que ofrece Castro se basa objetivamente en las acciones de Bernard Coard, así como sus consecuencias para los obreros y campesinos de todo el Caribe.

¿Y qué pasa con Maurice Bishop?

La adulación a Bernard Coard que expresó Clark contrasta notablemente con su actitud hacia Maurice Bishop, quien apenas fue mencionado de paso en el discurso de Clark.

No obstante, Bishop ocupó un lugar más destacado en la presentación que Weldon Brewer, ayudante legal de Clark, dio en nombre suyo la semana anterior, en un mitin celebrado en esta ciudad como parte del Brecht Forum.

En aquel mitin, Brewer insinuó que Bishop y sus colaboradores eran los principales responsables de los acontecimientos políticos que culminaron con la masacre del 19 de octubre y la posterior invasión yanqui.

De acuerdo con Brewer, "Maurice Bishop se equivocó al resistir tanto" la llamada propuesta de dirección conjunta. Los compinches de Coard habían impuesto esta propuesta en septiembre y octubre de 1983 como pretexto para expulsar a Bishop de la dirección.

Brewer negó el hecho de que Bishop había sido puesto bajo arresto domiciliario el 12 de octubre tras pedir una reunión del Comité Central para reconsiderar la propuesta de "dirección conjunta".

Brewer afirmó desfachadamente que Bishop había sido puesto bajo "custodia preventiva" para garantizar su propia seguridad. Brewer no explicó por qué esta "custodia" tuvo que efectuarse contra la voluntad de Bishop, ni por qué fueron desconectadas sus líneas telefónicas, ni por qué le fue negado acceso al pueblo granadino, ni por qué le fueron negados los visitantes que él deseaba.

Para colmo, Brewer alega que Bishop también se equivocó al dejarse liberar de esta "custodia preventiva" por una parte de la multitud de 30 mil granadinos que inundaron las calles el 19 de octubre, exigiendo la liberación de su líder político de más confianza.

Según asevera Brewer, "Los del otro bando [Coard y sus partidarios] estaban a punto de ceder la mañana del 19 de octubre. 'Bueno, más vale que aceptemos lo que quiere Maurice',

decían. Maurice no ofrecía la más mínima concesión".

Declaración de Coard en la corte

¿De dónde provienen los "hechos" ofrecidos por Brewer? Se originan directamente del texto transcrito de la declaración presentada por Bernard Coard en el juicio en agosto de 1986.

Este documento político de 107 páginas es uno de los principales materiales que promueve el mal llamado Comité Ad Hoc por un Juicio Justo en Granada. En el mitin del 9 de febrero, lo recomendó la primera oradora, Doris



Maurice Bishop

Kitson, y luego el moderador al final del evento.

No hay, desde luego, ninguna dificultad con que uno lea las opiniones y la versión de los sucesos según las plantea Bernard Coard con sus propias palabras. Yo he estudiado este documento e insto a otra gente a que haga lo mismo.

Inclusive, para evaluar el criterio que da Clark sobre el carácter de Coard, el lector puede comparar la declaración de Coard con el discurso pronunciado en 1964 por Nelson Mandela durante su juicio en las cortes del apartheid, titulado "Estoy dispuesto a morir". (La declaración de Mandela se encuentra en *Habla Nelson Mandela*, Pathfinder Press, Nueva York, 1986. La declaración en inglés de Coard puede obtenerse de *Perspectiva Mundial* enviando seis dólares más un dólar de franqueo.)

Repasemos brevemente algunos aspectos de la declaración de Coard. (La evaluaré más a fondo en un artículo que aparecerá próximamente en una edición especial de *Perspectiva Mundial*.)

Examinemos, por ejemplo, lo que dice el hombre que según Clark es un ejemplo de "ele-

gancia y belleza", al aludir a los 30 mil trabajadores granadinos que se congregaron el 19 de octubre para liberar a Bishop del arresto domiciliario (o de la custodia preventiva, según lo describiría Coard).

"Tenemos que comprender la dinámica de una turba, especialmente una gran turba, especialmente una turba atizada y azuzada por ciertos elementos. . . .

"Uno puede razonar con individuos. Pero es diferente con una turba grande. Existe una 'psicología de manada'.

"Es muy importante entender la psicología de las turbas para poder entender realmente el 19 de octubre de 1983".

Un auténtico líder de masas, tal como Nelson Mandela o Maurice Bishop, jamás sería capaz de pronunciar estas palabras.

Calumnias contra ayudantes de Bishop

La versión de Coard sobre los sucesos del 19 de octubre se basa completamente en la calumnia infundada de que tres de los ayudantes más allegados a Bishop eran agentes de la CIA: Don Rojas, su secretario de prensa; Shahiba Strong, su principal responsable de protocolo; y Cletus St. Paul, su principal responsable de seguridad.

Coard no presenta ni un solo hecho concreto que pruebe esta grosera acusación contra los tres individuos, y también contra el criterio político que demostró Maurice Bishop al confiar en ellos y colaborar estrechamente con ellos. Simplemente lo afirma repetidamente.

Este método nefasto, que consiste en tachar de agentes policiales a los adversarios políticos, es bien conocido y repudiado por los movimientos de los oprimidos y explotados, debido a muchas décadas de experiencia.

En noviembre de 1986, Don Rojas difundió una carta abierta en respuesta a las calumnias de Coard. Se divulgó ampliamente en Norteamérica y el Caribe. (Apareció en el número de enero pasado de *Perspectiva Mundial*.)

En enero, la campaña difamatoria de Coard contra Rojas se vio rechazada contundentemente por el amplio respaldo que se movilizó para la gira que realizó Rojas en cinco ciudades norteamericanas, hablando en nombre de las Organizaciones Antimperialistas del Caribe y Centroamérica, una coalición de más de 30 organizaciones políticas de una veintena de países de la cuenca del Caribe, fundada en La Habana en junio de 1984.

Rojas actualmente reside en La Habana y representa el Movimiento Patriótico Maurice Bishop de Granada como parte del comité títmón de las Organizaciones Antimperialistas. Además es secretario por el Caribe y Centroamérica de la Organización Internacional de Periodistas.

Una amplia gama de organizaciones e individuos conocidos en Estados Unidos auspiciaron la gira de Rojas, manifestando su desprecio a las calumnias de Coard. Entre éstos se encontraban: las agrupaciones locales de la Fundación de Granada en Nueva York, el área de

**Todo lector un suscriptor
de Perspectiva Mundial**

De nuestros lectores

Un foro sobre temas políticos de interés general

[Instamos a todos nuestros lectores a escribirnos con sus comentarios, sugerencias y preguntas. Pedimos que las cartas sean breves. Las abreviaremos según requiera el caso. Favor de indicar si las cartas deben ser publicadas solamente con las iniciales y no con el nombre completo.]

* * *

Intercambio internacional

La ocasión es propicia para hacerles llegar nuestra más fervorosa felicitación por la ardua e incansable labor que realizan en favor de ampliar el área de construcción del pensamiento socialista y contrarrestar la ya tradicional campaña de desinformación provenientes de las agencias de empresa norteamericanas, protegidas y estimuladas por el gobierno fascista del cowboy Ronald Reagan.

En otro sentido, queremos agradecer infinitamente tan hermoso y encomiable gesto que han tenido para con nosotros al darnos facilidad para conseguir su revista, que más que una revista es una vena de propagación de las ideas que más temprano que tarde darán al traste con este odioso sistema corrompido: el capitalismo.

Esperamos que este contacto sea sólo el inicio de una relación o intercambio de compromisos con el pueblo y todos los sectores golpeados por el imperialismo criminal y explota-

dor.

*Unión de Estudiantes Socialistas
Bonaio, República Dominicana*

Desea saber la verdad

Yo quisiera suscribirme a esta revista. Soy salvadoreño y deseo saber la verdad de lo que pasa en Centroamérica y Sudáfrica y en todo el mundo. Hace mucho tiempo que quería suscribirme pero no sabía su dirección, pero hace poco la he conseguido con un amigo que tiene unas revistas.

Yo quiero que por favor me manden todas las revistas de junio del 86 que hasta la fecha. Espero que ustedes puedan hacerlo.

Bueno, esto es todo, ahora sólo me queda esperar esta buena revista que sólo dice la verdad.

F.D.

Orondo, Washington

Estudiante guatemalteco

Soy refugiado guatemalteco. Actualmente me encuentro estudiando con una beca que conseguí.

Verdaderamente me agradó sobremanera el encontrar dentro de los Estados Unidos de América una publicación como la vuestra, sobre todo en español. Por eso mismo deseo de suscribirme a ella. Me enteré de vuestra revista por un ejemplar que me dio mi hermana, quien conoció a un miembro de su equipo en Nueva

York el año pasado.

Me sentí un poco mal al saber que no había en este estado manera de ponernos en contacto más estrecho, pero no descarto la posibilidad de visitarlos en un futuro no lejano.

S.M.

Montezuma, Nuevo México

Servicio militar obligatorio

Nos dio mucha alegría el haber recibido la resolución política del Partido Socialista de los Trabajadores. Hemos empezado a estudiar el documento y además mandamos a buscar los tres libros en español que están anunciados dentro de las páginas del documento como lectura adicional.

Me he adelantado a leer el documento y me gustaría poder saber cuál es la posición del Partido Socialista de los Trabajadores sobre los jóvenes que por principios políticos o éticos se oponen a inscribirse al servicio selectivo obligatorio, o los que de hacerlo lo harían bajo protesta.

He leído en un periódico militar (*Army Time*) que los jóvenes que no se inscriben antes de los veintiséis años perderán todos los beneficios sociales.

También me gustaría saber hasta qué punto esto es verdadero, o si es parte tan sólo de una campaña de intimidación.

Alaska

...Mitin encubre verdad sobre Granada

Viene de la página 20

San Francisco, Boston y Washington, D.C.; una amplia gama de otros comités de solidaridad con el Caribe y Centroamérica en estas ciudades; el Partido Socialista Puertorriqueño; el Bloque Socialista y el Partido Comunista dominicanos; el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador; Gus Newport, ex alcalde de Berkeley, California; la Asociación de Guyaneses Conscientes—Estados Unidos; la Asociación Democrática Jamaíquina; el Partido Comunista en California; SANE; numerosos grupos antiapartheid; el grupo Line of March; el Partido Socialista de los Trabajadores; la Coalición Arcoiris Nacional; la Alianza Nacional de Periodistas del Tercer Mundo; y decenas de otros más.

A pesar de esta abrumadora repudiación de las calumnias de Coard, el Comité Ad Hoc por un Juicio Justo en Granada sigue promoviendo este documento sin distanciarse en lo más mínimo de estas acusaciones contra Rojas y las demás víctimas de difamación.

Ramsey Clark y sus socios aún le prestan su prestigio a las acusaciones de Coard, al repetir las en eventos públicos por todo Estados Unidos y en otras partes.

En el mitin del 9 de febrero, por ejemplo, Clark reiteró un alegato tomado de la declara-

ción de Coard que, como sabe mucha gente por todo el mundo, incluso mucha gente presente esa noche, es una mentira descarada.

¿Quién derramó lágrimas?

"Nadie derramó más lágrimas por la muerte de Maurice Bishop —dijo Clark— que los condenados a muerte, y es cruel que se los acuse a ellos de esto".

¡Qué tergiversación más cínica de los hechos!

Demasiada gente sabe que Coard y los demás acusados eran dirigentes centrales del gobernante Consejo Militar Revolucionario (RMC) que transmitió una declaración por Radio Granada Libre apenas unas horas después de los asesinatos del 19 de octubre, donde difamaba a Maurice Bishop. La declaración, pronunciada por el general Hudson Auston (uno de los acusados), aseveraba que Bishop "había proclamado su intención de aniquilar a toda la dirección del partido y del ejército" y que "con este fin se había vinculado —abiertamente— con contrarrevolucionarios".

Demasiada gente sabe que el mismo RMC hizo una declaración pública el 20 de octubre, firmada por dos de los actuales acusados (Liam James y Chris Stroude), afirmando que "Maurice Bishop y sus amigos pequeño-burgueses y

burgueses ... habían desertado de la clase obrera y del pueblo trabajador de Granada".

Demasiada gente sabe que el RMC, durante la semana que constituyó el gobierno de Granada, no condenó ni una sola vez el asesinato de Bishop ni de los demás patriotas granadinos, ni tampoco ordenó el arresto de una sola persona por este crimen.

Los que conocen estos hechos pueden y deben movilizarse enérgicamente en contra del linchamiento legal de Coard y de sus seguidores a manos de un régimen impuesto por el imperialismo.

No obstante, no pueden tolerar ni tolerarán la Gran Mentira de que estos acusados "derramaron lágrimas" por el asesinato de Maurice Bishop.

Y tampoco prestarán sus nombres y sus esfuerzos a un comité cuyos voceros oficiales propagan públicamente estas falsedades.

Los demócratas, los antimperialistas y los comunistas que están interesados en la verdad y que quieren asimilar estas lecciones para las luchas futuras, son también los que mejor entienden y pueden explicar la importancia de protestar contra la "justicia" racista, antidemocrática y de estilo colonial que se manifiesta hoy día en Granada. □

Lecciones de marxismo

La maldición de la tenencia privada de la tierra

Por Doug Jenness

Los terratenientes y caseros representan una de las clases adineradas que se enriquecen gracias a lo que produce el pueblo trabajador. Reciben ingresos, al menos en parte, por el simple hecho de ser dueños de la tierra. Muchos de ellos también son empresarios y banqueros, y entre los más grandes se encuentra el puñado de familias gobernantes que domina la vida económica y política de este país.

La tenencia de la tierra está altamente concentrada. Sólo uno por ciento de los terratenientes son dueños de la mitad de la tierra privada en Estados Unidos.

Para estos terratenientes, su tierra no es un lugar donde piensan residir o ganarse el pan cultivándola con su propio trabajo; es una fuente de ganancias. Arriendan la tierra, la venden —ya sea dividida en parcelas o en su totalidad— o sobre ella establecen fábricas, ferrocarriles, granjas, centros comerciales o edificios de apartamentos. Muchos de ellos se dedican a la especulación; aprovechan los cambios en las condiciones del mercado, comprando un terreno a un precio relativamente bajo y luego vendiéndolo a un precio más alto.

Bajo el capitalismo, el rasgo que más define el uso e intercambio de la tierra —ya sea cuan-

do se arrienda, se compra o se vende— es su carácter de mercancía, y esto es una maldición para el pueblo trabajador.

Por un lado, significa alquileres y pagos de hipoteca más altos. Una parte de la renta pagada por los inquilinos de un edificio de apartamentos y de casas alquiladas se utiliza para pagar por el uso de la tierra donde yace la vivienda.

La familia que compra su propia casa también paga por el costo de la tierra. Además, como la única manera en que la mayoría de la gente puede comprar una casa es hipotecándola, corren el peligro de perderla al no poder cumplir con los pagos.

El hecho de que los pequeños agricultores —que tienen que usar su tierra como garantía para obtener préstamos— son “propietarios” no les rinde ganancias producto de la explotación, como sucede con los terratenientes capitalistas. Al contrario, esta condición de “propietarios” se convierte en un aspecto de su propia explotación.

El pago de intereses a los banqueros que retienen la hipoteca de sus tierras es el principal instrumento con que la clase explotadora los roban. Además, los granjeros pueden perder su tierra precisamente por el hecho de que tienen que usarla como garantía para los préstamos.

Durante los últimos años, cientos de miles de pequeños agricultores han aprendido esta amarga verdad al ser expulsados de sus granjas, que fueron subastadas.

Para eliminar esta maldición, es necesario abolir la tenencia privada de la tierra.

El gobierno federal debería decretar que toda la tierra es propiedad pública. Después debería ordenar el alto a toda compra y venta de tierra y a su uso como garantía.

El resultado de estas medidas sería la expropiación de los grandes agricultores y terratenientes capitalistas. Los agricultores arrendatarios obtendrían títulos para usar la tierra mientras la trabajaran. Se les podría garantizar préstamos a bajo interés según sus necesidades, sin obligarlos a usar la tierra como garantía.

En el caso de las tierras usadas por grandes empresas agrícolas capitalistas, en su lugar se podrían establecer granjas estatales. Sin embargo, en muchos casos estas tierras serían entregadas a los obreros agrícolas que las trabajan ya sea a modo individual o como miembros de una cooperativa, o en alguna combinación de las dos.

Los inquilinos —que ya no tendrían que pagarles a los caseros parásitos por el uso de la tierra—, obtendrían una gran reducción de alquiler. También se reducirían los pagos mensuales de los dueños de casa.

Siendo tan obvios los beneficios que estas medidas traerían para la gran mayoría, ¿por qué el gobierno no las pone en práctica inmediatamente?

La explicación es que el gobierno siempre promueve los intereses de los usureros capitalistas. La propiedad privada en todos sus aspectos se valora por encima de los intereses humanos. Las leyes están diseñadas para asegurar esta situación.

Los representantes de compañías de construcción, dueños de propiedades, banqueros, agentes de bienes raíces y otros compiten entre sí a todo nivel de la burocracia gubernamental al exigir leyes y fondos para sus proyectos particulares.

La política del gobierno también se ve reflejada en el uso de la tierra pública, que representa el 40 por ciento de la tierra en Estados Unidos. El gobierno alienta a las corporaciones mineras y maderas para que saqueen las tierras públicas sin pagar nada o prácticamente nada.

Además, les permite a los grandes ganaderos pastar su ganado en propiedad del gobierno sin tomar en cuenta medidas de conservación de la tierra.

Es evidente que la lucha por hacer pública toda la tierra y sólo permitir que se use para el bien común debe estar ligada a la lucha por derrocar el gobierno de ladrones y reemplazarlo con un régimen de obreros y agricultores. □

...Exponen plan del FBI

Viene de la página 24

a la Guardia los nombres de salvadoreños que fueran deportados de Estados Unidos. Muchos de esos salvadoreños han sido raptados al llegar a El Salvador. Muy a menudo han sido torturados o asesinados.

No se tomaron represalias de ninguna clase contra Morán. Al contrario, se informa que es el agregado militar de la embajada salvadoreña en Washington, D.C.

Varelli también recopiló un “Álbum de fotografías de terroristas” para el FBI, que incluía una “colección de individuos que participaban o estaban interesados en la política de Centroamérica y que pudieran tener tendencias terroristas. En realidad, el ‘álbum de terroristas’ incluía a gente que sencillamente se oponía a la política de la administración Reagan en Centroamérica”.

Cerca de 700 nombres, fotografías y descripciones fueron registrados en el álbum. Entre ellos estaban por los menos dos senadores demócratas, Clairborne Pell y Christopher Dodd. También estaba el ex congresista demócrata Michael Barnes y el antiguo embajador de Estados Unidos en El Salvador, Robert White.

Las revelaciones de Varelli van a ser examinadas en una audiencia de un subcomité de la Comisión Judicial de la Cámara de Represen-

tantes. Dicho subcomité está encabezado por el representante Don Edwards.

Las audiencias se van a enfocar en los allanamientos de las oficinas de CISPES y de otras organizaciones antintervencionistas que han tenido lugar en los últimos años. “Estamos entrando a una nueva fase de nuestra investigación con las declaraciones de Varelli”, dijo Edwards al *Washington Post*.

CISPES anunció que está cooperando con estas audiencias e instó a que otros hagan lo mismo para lanzar una campaña contra las operaciones de espionaje del FBI.

Pasó lo mismo durante guerra en Vietnam

“No es la primera vez que el gobierno de Estados Unidos ha intentado suprimir por medios criminales la oposición a una guerra inmoral”, acusó Sanbrano frente a las oficinas del FBI. “Durante la década del 60, el FBI y otras agencias hicieron uso frecuente de estos métodos contra el movimiento en oposición a la guerra en Vietnam.”

“Vamos a continuar trabajando para cambiar la injusta e inmoral política de Estados Unidos en Centroamérica. Demandamos que el FBI y otras agencias gubernamentales y privadas cesen el hostigamiento y las actividades ilegales contra CISPES y otras organizaciones”. □

Fallece Nahuel Moreno, líder revolucionario por 4 décadas

Por Martín Koppel

Hugo Bressano (mejor conocido como Nahuel Moreno), un líder argentino del movimiento obrero revolucionario durante cuatro décadas y media, falleció en Buenos Aires el 25 de enero de un ataque cardíaco. Tenía 62 años.

Moreno se integró al movimiento trotskista argentino a los 15 años. En 1941 fue miembro fundador del Partido Obrero de la Revolución Socialista (PORS), que fue reconocido como sección argentina de la Cuarta Internacional.

Durante el auge obrero que estremeció Argentina tras la Segunda Guerra Mundial, Moreno participó en las batallas que forjaron dos de los sindicatos más poderosos del país: los sindicatos textil y de la carne. Se destacó en la huelga de los obreros de la carne en los frigoríficos ingleses de Anglo y CIABASA en 1945.

En 1956, jugó un papel central en la importante huelga política que lanzaron los obreros metalúrgicos en protesta por el golpe militar que había derrocado al gobierno de Juan Perón en 1955.

En la posguerra surgieron dos grupos trotskistas en Argentina: el Grupo Cuarta Internacional, dirigido por Juan Posadas, y el Partido Obrero Revolucionario, encabezado por Moreno.

En 1953 la Cuarta Internacional se dividió en dos agrupaciones públicas, el Secretariado Internacional y el Comité Internacional. El SI

reconoció al grupo dirigido por Posadas, quien encabezó su Buró Latinoamericano. El grupo dirigido por Moreno apoyó al CI.

Al triunfar la revolución cubana en 1959, la gran mayoría de ambas agrupaciones de la Cuarta Internacional respondieron con entusiasmo ante este avance histórico para los obreros y campesinos del mundo. Junto con otros acontecimientos, esto aceleró la reunificación en 1963 de la mayoría de las fuerzas en la Internacional.

Sin embargo, la corriente posadista consideró a los dirigentes revolucionarios cubanos como competidores en América Latina y pretendió disputarse la dirección en todo el continente. Su trayectoria sectaria la llevó a la ruptura con la Cuarta Internacional en 1962, rehusando participar en la reunificación.

El partido dirigido por Moreno no fue reconocido hasta 1965 como sección argentina de la Cuarta Internacional. Ese mismo año, se unió con otro grupo, fundando el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT).

Durante la década del 60 los revolucionarios de toda América Latina, inspirados por la revolución cubana, debatieron sus lecciones para las luchas populares que se desarrollaban en el continente. Gran parte de los debates planteaban cómo repetir en otros países latinoamericanos el triunfo logrado por los obreros y campesinos cubanos al derrocar el régimen capitalista. Hubo debates acalorados sobre el papel que ocupaba la guerra de guerrillas y la clase



Nahuel Moreno.

de organización revolucionaria que se precisaba.

Este debate se vio reflejado en toda la vanguardia obrera, incluso en la Cuarta Internacional. A principios de los años 70 surgieron dos fracciones públicas: la Tendencia Mayoritaria Internacional (TMI) y la Fracción Leninista Trotskista (FLT). Esto dividió la Internacional en partes casi iguales.

La TMI planteaba la guerra de guerrillas como orientación estratégica para el movimiento revolucionario en el conjunto de América Latina. La FLT, si bien consideraba la lucha guerrillera como una táctica correcta e importante en ciertas situaciones concretas, planteaba que ninguna táctica individual podía triunfar si se la elevaba a la categoría de estrategia.

Sigue en la página 17

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Dónde encontrar el Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y las librerías Pathfinder.

ALABAMA: Birmingham: 1306 1st Ave. N. Zip: 35203. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: 1809 W. Indian School Rd. Zip: 85015. Tel: (602) 279-5850.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. San Diego: 2803 B St. Zip: 92102. Tel: (619) 234-4630. San Francisco: 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. San José: 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2219 E. Market. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: 25 West 3rd Ave. Zip: 80223. Tel: (303) 698-2550.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Correo: P.O. Box 370486. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. Tallahassee: AJS, P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 222-4434.

GEORGIA: Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 3455 S. Michigan Ave. Zip: 60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-1695.

KENTUCKY: Louisville: 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: 3640 Magazine St. Zip: 70115. Tel: (504) 895-1961.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 107 Brighton Ave., 2º piso, Allston. Zip: 02134. Tel: (617) 787-0275.

MICHIGAN: Detroit: 2135 Woodward Ave. Zip: 48201. Tel: (313) 961-0395.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: 4725 Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

NEBRASKA: Omaha: 140 S. 40th St. Zip: 68131. Tel: (402) 553-0245.

NUEVA JERSEY: Newark: 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Capital District (Albany): 114E Quail St. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. Nueva York: 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 219-3679 ó 925-1668. Librería Pathfinder: 226-8445.

OHIO: Cincinnati: 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. Cleveland: 2521 Market Ave. Zip:

44113. Tel: (216) 861-6150. **Columbus:** AJS, P.O. Box 02097. Zip: 43202. **Toledo:** 1701 W. Bancroft St. Zip: 43606. Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: 2732 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. **Pittsburgh:** 402 N. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. **Dallas:** 336 W. Jefferson. Zip: 75208. Tel: (214) 943-5195. **Houston:** 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** 767 S. State, 3º piso. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: 116 McFarland St. Zip: 25301. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

Exponen plan ilegal del FBI para desbaratar organización antiguerra

Por Jerry Freiurth

WASHINGTON, D.C. — Frank Varelli, un ex agente secreto del FBI, ha confesado que fue parte de un esfuerzo coordinado a nivel nacional para infiltrar, desacreditar y "quebrar" al Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES).

Varelli también ha presentado evidencia que comprobaría la complicidad entre el FBI y los escuadrones de la muerte de El Salvador.

Varelli trabajó como agente secreto del FBI en el capítulo de CISPES en Dallas (Texas) desde junio de 1981 hasta agosto de 1984.

El operativo secreto comenzó a desenmarañarse cuando Varelli tuvo una riña en 1984 con sus superiores del FBI por dinero y por el escándalo de un chanchullo relacionado. Varelli también afirma haberse

noticiario "CBS Evening News" televisó una serie de dos partes acerca del caso a principios de febrero. CISPES organizó una conferencia de prensa frente a las oficinas nacionales del FBI en Washington este 12 de febrero.

No es sorpresa

"No nos sorprendimos cuando salió la noticia", explicó Angela Sanbrano, coordinadora nacional de CISPES. Los últimos años han sido escena de toda una serie de allanamientos y otras actividades dirigidas a desbaratar a CISPES y otras organizaciones que se oponen a la intervención de Estados Unidos en Centroamérica.

En un expediente presentado a la corte en enero, el FBI admitió que estaba investigando a CISPES aplicando las pautas para bregar con el "terrorismo internacional". Tales pautas per-

a terroristas.

"Ni una sola vez pude encontrar, ver, oír, u observar conducta ilegal de ningún tipo. CISPES es una organización pacífica, opuesta a la violencia y dedicada a cambiar la política de Estados Unidos en Centroamérica por medio de la persuasión y la educación".

Varelli explicó en su declaración que él provenía de una familia salvadoreña adinerada y poderosa. Había emigrado a Estados Unidos en 1980. Fue reclutado al FBI en marzo de 1981 para que ayudara con la operación contra los grupos de solidaridad con Centroamérica.

Unos meses después, le entregaron documentos de identidad falsos con el nombre Gilberto Mendoza y le dieron instrucciones de infiltrar el capítulo local de CISPES.

Guardia Nacional salvadoreña

Las oficinas del FBI en Dallas, indicó, se convirtieron en el "centro" de la investigación nacional a CISPES.

Según su declaración, el FBI mandó a Varelli a El Salvador para establecer contactos con la Guardia Nacional. "Estando allá", continuó el soplón, "la Guardia Nacional me dio una copia de su lista para los escuadrones de la muerte. La Guardia Nacional, junto con otros, había elaborado una lista de personas que serían asesinadas. Durante mi estadía, vi a varios miembros de la Guardia Nacional añadir nombres a la lista".

Varelli explicó que cuando regresó de El Salvador pasó toda esta información al FBI, incluyendo una copia de la lista de víctimas para los escuadrones de la muerte. Varelli dijo también que informó al FBI sobre la participación del coronel Mario Denis Morán y de otros jefes de la Guardia Nacional salvadoreña en el asesinato de tres monjas norteamericanas y una misionera laica el 2 de diciembre de 1980 en El Salvador.

Morán "me confesó", afirmó Varelli, "que él participó en los asesinatos de los ciudadanos norteamericanos Michael Hammer y Mark Pearlman en el Hotel Sheraton de San Salvador en enero de 1981". Hammer y Pearlman eran miembros del Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL).

FBI ayuda a escuadrones de muerte

El FBI supuestamente estaba realizando una investigación de los asesinatos a consecuencia de la gran indignación que produjeron, pero aparentemente no hicieron nada después de que obtuvieron la información de Varelli. Sencillamente ordenaron al espía que mantuviera sus contactos con la Guardia Nacional de El Salvador.

Varelli tenía ordenes específicas de proveer

Sigue en la página 22



Angela Sanbrano frente a las oficinas del FBI el 12 de febrero Gail Skidmore/Perspectiva Mundial

desilusionado con la campaña contra CISPES.

Si bien algunos detalles del caso han sido de conocimiento público desde que el diario *Dallas Morning News* revelara el caso en abril de 1986, nueva información incriminadora ha surgido este último mes a raíz del pleito legal que entabló Varelli contra el FBI demandando paga con efecto retroactivo.

Dado el contexto de la profunda crisis gubernamental en torno a los operativos secretos para financiar a los contras mercenarios, las revelaciones de Varelli obtuvieron atención nacional cuando el

miten que el procurador general autorice la investigación si él afirma que el grupo es un agente de una potencia extranjera.

Sanbrano denunció la táctica del FBI de tachar a alguien de "terrorista" para justificar sus propios crímenes. "Sencillamente es un pretexto para que el gobierno ataque protestas políticas legítimas", afirmó.

El mismo testimonio de Varelli subraya este hecho. En una declaración para su caso, aún pendiente en la corte, indicó: "Me mandaron a que buscara evidencia de armas, cargamentos de armas y de 'casas de seguridad' para ocultar